



FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

LUNES 18

AÑO XLVI • N° 14.261

Banco
Ganadero

La Paz - Bolivia, mayo de 1998



Banco
Ganadero

50 páginas • Precio en todo el país: Bs 3.50

Ahora, la letra entra jugando

• Miguel PINTO Parabá
La Paz

La vieja escuela-cárcel será cerrada por la Reforma Educativa por haber cometido el error de imponer conocimientos al margen de la realidad. En su reemplazo abrirá otra nueva, en la que los niños aprenderán jugando. El enfoque constructivista desplazará al conductismo.

Según el director de Cebae, Noel Aguirre, la vieja escuela boliviana es la reproducción del modelo industrial: con su verticalismo, sus horarios rígidos, sus disciplinas y castigos.

La Reforma Educativa quiere niños constructores de conocimientos a partir de su experiencia cotidiana. Aguirre explica que el constructivismo rechaza la dimensión del maestro, del material educativo, de la didáctica y se centra en la persona que está aprendiendo.

También cambian los materiales educativos. En la vieja escuela las lecturas estaban predeterminadas y tenían que ser repetidas de memoria.

"Estos libros ya no tienen retazos, sino problemas para el alumno. El profesor y los libros plantean distintos caminos para un determinado problema que debe ser resuelto por propia iniciativa del estudiante", señala Aguirre.

Más información: a2

OMS encuentra plomo y arsénico en su sangre y orina

Niños contaminados

Alto Lima II es intoxicada por tres fundidoras.

• LA PAZ

En Alto Lima II, una de las zonas altas más deprimidas, la Organización Mundial de la Salud (OMS) y la Organización Panamericana de Salud (OPS) encontraron arsénico y plomo en la sangre y orina de niños afectados por la emisión de contaminantes tóxicos. Podrían sufrir efectos neurológicos. Las responsables son tres fundidoras: Calbol, Hormet y Bustos. La Zona Metalúrgica de Vinto, en Oruro, también está contaminada.

El estudio "Evaluación de riesgos para la Salud en la Población expuesta a metales en Bolivia" advierte que también están en grave riesgo las mujeres en edad reproductiva porque los metales identificados pueden traspasar la barrera placentaria, lo que intoxica a los fetos.

Las escuelas Juan José Torres y Huyustus están en el área de alto riesgo. La ruta contaminante de mayor importancia es el suelo y polvo. Aun no se han evaluado el agua ni el aire.

Más información: a3



La salud pública está en peligro, el aire se vuelve pesado.

Hinchas "rojos" apedrearon a Bolívar

Clásico sin goles

Wilstermann conserva la punta en la tabla.

• COCHABAMBA

El clásico nacional entre Wilstermann y Bolívar terminó ayer igualado

0-0, en un partido desternilado pero jugado ante estadio lleno en el "Félix Capriles" de esta ciudad.

El punto ganado por el campeón nacional es importante, aunque no pudo sacarse la revancha del cotejo de ida, jugado en La Paz, donde el cuadro "rojo" le ganó por 4-0.

El resultado, en todo caso, tampoco hizo mella en la actual ubicación que tiene Wilstermann en el torneo "Ramiro Castillo Salinas", pues se mantiene como único puntero.

Después del partido, los hinchas del local hostigaron a Bolívar, incluso llegaron a romper vidrios del bus que lo trasladó al aeropuerto.

Más información:
Revista Deportiva

Goni da visos de acuerdo con Banzer

• LA PAZ

El ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada abrió ayer la posibilidad de encontrar un acuerdo en el tema del Bonosol en base a la última propuesta del Presidente Hugo Banzer Suárez, referida a la creación de un nuevo bono en beneficio de las personas de la tercera edad.

"Yo creo que el General ha dado un mensaje, tenemos que ir a él", dijo en el programa televisivo De Cerca.

Banzer explicó que el nuevo bono debe estar en el marco de la Acción Popular, propuesta en el proyecto de Ley de Propiedad y Crédito Popular. Aclaró que este beneficio no significa la reposición del Bonosol.

Sánchez de Lozada dijo que no importa el nombre que lleve el nuevo beneficio, puede llamarse el "bono-Banzer", pero debe ser mantenido.

La semana pasada, el opositor MNR y la oficialista ADN comenzaron reuniones a fin de concertar este tema y salvar el beneficio creado en favor de los ancianos.

"El Bonosol no sale del bolsillo del gobierno", reiteró Goni.

Más información: a6



Richard Cueto de Bolívar no pudo derrotar a Mauricio Soria.

Dante cumple su cuarto día de encierro.

Comisión viajará mañana

Operación Dante

• Edgar RAMOS, enviado especial
Buenos Aires, ARGENTINA

El gobierno de Bolivia solicitará mañana la extradición de Dante Escobar Plata a su homólogo argentino, con lo que pondrá en marcha la operación para repatriarlo cuanto antes. Con esa misión llegaría una delegación boliviana.

La voluntad de acelerar el traslado de Escobar podría tropezar con la justicia argentina,

en caso de que ésta decida enciuarlo por "falsificación de documento público". Supuestamente, portaba documentos falsos cuando fue capturado por la

Interpol, en Mar del Plata, el jueves pasado.

"Eso dice la Ley del Código Procesal Penal Argentino; y la extradición procederá después del fin del juicio. Lo que podría hacerse es acelerar el proceso y luego enviarlo (a Dante) a Bolivia para que cumpla su condena", dijo el abogado penalista argentino Agustín Valotta.

En La Paz, la ministra de Justicia de Bolivia, Ana María Cortés, declaró que su gobierno apelará a la "extradicción abreviada" para apurar el trámite.

Más información: a7 y 8

UN DÓLAR:

Bs 5,49

12 CUMPLEAÑOS

VATICANO: Su Santidad el Papa Juan Pablo II cumple hoy 78 años.

1 EMERGENCIA

TARIJA: Cívicos tarifeños en emergencia, ver pocos beneficios en construcción de represas.

2 HORARIO

CLASES: Desde hoy rige horario de invierno, estudiantes van a clases media hora más tarde.

10 CHAPARE

COCALEROS: Expertos aseguran que el gobierno se equivoca al pretender relocatear a cocaleros.

4 ATERRIZAJE

AVION: Investigan causas del aterrizaje de emergencia de avión del LAB.

5 FONVIS

ESPERA: Fonvis deberá esperar para recuperar sus recursos del liquidado Bidesa.



Reforma educativa arrincona enfoque pedagógico conductista

Agoniza escuela cárcel

Niños aprenderán jugando. Ese es el constructivismo.

• Miguel PINTO Parabás

La "vieja escuela", con bancos ordenados uno tras otro; con pizarra, tiza y almohadilla como principales instrumentos de educación; con profesores que creen que la "letra entra con sangre"; y donde los conocimientos se imponen al margen de la realidad y de forma vertical, está herida de muerte. Esa escuela, que más parece una cárcel, ahora es lentamente desplazada por la reforma educativa, que busca imponer, como en otras partes del mundo, un enfoque pedagógico constructivista.

La nueva escuela es la propia vida, es el barrio, la comunidad. Es un edificio abierto a los demás, donde prevalece la democracia, la solidaridad y el respeto a la diversidad. Es un centro del saber donde los niños tienen que aprender a aprender jugando y donde los profesores tan sólo son facilitadores del conocimiento.

Estos elementos de la reforma conforman el horizonte que mueve a decenas de educadores que intentan cambiar el sistema educativo del país. Sin embargo, según los especialistas, es la historia la que en definitiva dirá si



Basta de memoria y jalones de orejas. Es hora de vivir y aplicar.

este proyecto educativo superó a la escuela cárcel o no. Por el momento, es el único proyecto alternativo que se tiene.

CONDUCTISTA

Según el director del Centro Boliviano de Investigación y Acción Educativas (Cebiae), Noel Aguirre, la escuela siempre recoge los modelos de las sociedades en la que

se desarrolla. "La vieja escuela boliviana es la reproducción del modelo industrial: con su verticalismo, sus horarios rígidos, su disciplina y castigos".

"En términos metodológicos y de corrientes pedagógicas, en la vieja escuela predomina el conductismo, es decir, la producción de estímulos con el fin de generar respuestas. Así, en la escuela se crean estímulos de repetición para obtener

respuestas que también son repeticiones".

VERTICAL

Otro rasgo de la escuela que agonia, según el rector de la Normal Simón Bolívar, Julio Velasquez, es el verticalismo. "En el proceso de enseñanza-aprendizaje existe un maestro que enseña y un alumno condenado a repetir".

PROBLEMATIZACIÓN

También cambian los materiales educativos. En la vieja escuela las lecturas estaban predeterminadas. Lo que se tenía que hacer es leer y repetir los libros. Pero, los nuevos materiales educativos ya no son materiales acabados, sino que incentivan que uno, por sí mismo, vaya descubriendo los conocimientos.

Entonces, cobra dimensión protagonica la persona, el sujeto en proceso de aprendizaje. Así, la relación educativa se vuelve más humana y más vivencial. En este marco, el rol del maestro cambia. Este se transforma en un facilitador de conocimientos porque el alumno toma decisiones sobre su proceso de aprendizaje.

Bajo el enfoque constructivista, las disciplinas cobran un nivel secundario. Ahora, lo primario son las necesidades, las expectativas y los intereses reales de los educados. "La meta es que el estudiante aprenda a construir sus conocimientos".

CUATRO ÁREAS

En este marco, la reforma educativa, como base de su proyecto de transformación, ha estructurado cuatro áreas del conocimiento: matemática, lenguaje y comunicación, ciencias de la vida, y expresión y creatividad. (Continuará).

"Esto trae como consecuencia una rígida disciplina escolar, donde lo que vale es la regla, el palo, el jalón de patillas y el castigo para poner las cosas en orden".

De este modo, la relación del profesor con el alumno es autoritaria, parecida al cuartel. Quien define el tema que se va analizar, cómo se lo abordará, cuándo, dónde y por qué es el maestro. Al alumno sólo le queda recibir sumisamente las cosas, que, en general, están al margen de sus intereses concretos.

En la vieja escuela no importa quién es el sujeto de la educación. El profesor no se preocupa por el proceso de conocimiento que se desarrolla en el alumno. Para él, lo más importante para la didáctica, añade Aguirre.

"Es por eso que los maestros se preocupan más en el cómo pueden mejorar una explicación con tiza y almohadilla en la pizarra, en el cómo pueden utilizar las láminas; pero no se preocupan para nada de los procesos mentales de las personas".

RACIONALISMO

La vieja escuela es también abstracta. Se enseñan conocimientos que están al margen de la realidad. Se hacen abstracciones que muchas

PRESENCIA ofrece a sus lectores a partir de hoy un nuevo ciclo de notas dedicadas a la educación primaria en Bolivia. Mucho se habló de la reforma educativa como política de Estado, pero muy poco de sus contenidos concretos. Es por eso que el objetivo de este minicírculo es describir cómo y qué aprenden los niños en la escuela luego de la aplicación de la Ley 1565. Creemos que la información que se brinda durante esta semana será de utilidad para padres de familia y maestros, ambos responsables de la difícil tarea de educar.

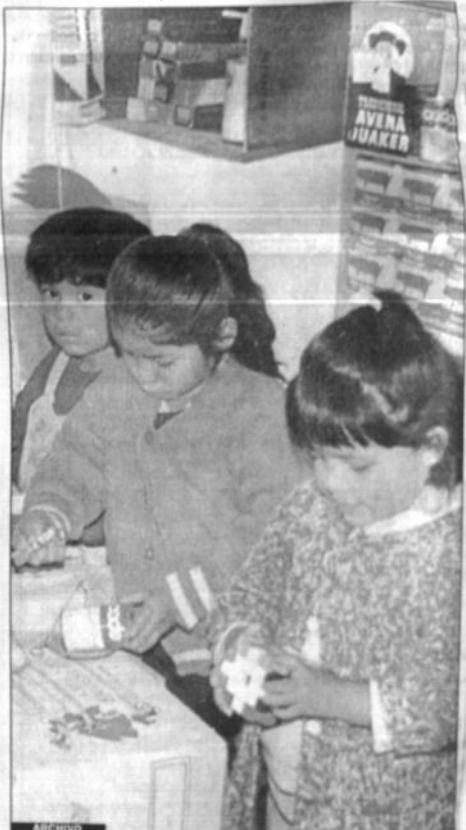
veces son ajena a los estudiantes. Lo que prevalece es el racionalismo, afirma Edgar Jemio, catedrático de la Normal Simón Bolívar.

Importan los conocimientos, no la vida real. Lo que se busca es hacer crecer el cerebro de los alumnos, pero al margen de la realidad concreta, complementa Aguirre.

"En este tipo de enseñanza, por ejemplo, no vale conocer qué diferencia existe entre una capital y otra capital (económicas, sociales, culturales). Más vale que el niño sepa de memoria algunas diferencias y de forma abstracta. Existe una ruptura entre la teoría y la vida".

SUPERFICIAL

Para Aguirre, esta educación también es superficial en el sentido de que estos conocimientos no tienen posibilidad de ser aplicados. "Por eso hay casi 14 materias en el viejo currículum. El alumno tiene que ser una encyclopédie andante. Pero, muchos de estos conocimientos valen poco en la vida".



ARCHIVO Buscarán diversos caminos para solucionar un problema.

A clases media hora más tarde en occidente

Desde hoy rige horario de invierno

• LA PAZ

Desde hoy rige el horario de invierno en el occidente. Los estudiantes de los ciclos pre escolar y primario ingresan media hora más tarde a clases. Establecimientos fiscales y privados deben cumplir la medida dispuesta por la dirección departamental de educación debido al incremento de Infecciones Respiratorias Agudas (IRAs) y al descenso de temperaturas.

El ciclo secundario empezará con este horario desde el próximo lunes 25 de mayo.

En el sector fiscal, los estudiantes del nivel preescolar ingresarán a las 9:30 horas, los del nivel primario a las 9:00 horas y los de secundaria a las 8:30 horas.

Los turnos vespertinos pueden modificar su horario de salida, aun-

que los nocturnos mantienen su ingreso a las 19:00 y salida a las 21:00 horas.

La modificación de los horarios, sin embargo, será realizada por cada dirección departamental, según sus propias necesidades, confirmó la viceministra de Educación, Inicial, Primaria y Secundaria, Amalia Anaya, a fin de que este asunto sea tratado independientemente en cada región.

El cambio brusco de temperatura que se comenzó a experimentar principalmente en el occidente obligó a las familias a redoblar sus medidas de preventión para evitar que sus hijos sean afectados.

Por esta razón, la directora departamental de Educación, Lourdes Valencia, dijo que se decidió anticipar el horario de invierno, retrasando el ingreso de los estudiantes en cada nivel escolar.



Adelantan medida por aumento del frío e IRAS.

Encuentran plomo y arsénico en sangre y orina de niños; madres en riesgo

Contaminan zona alteña

Detectan
emisiones tóxicas de 3 fundidoras en patios de dos escuelas.

• LA PAZ

La zona Alto Lima II de la ciudad de El Alto está contaminada por emisiones de metales tóxicos. Las mujeres y niños que viven allí están expuestos a sufrir daños por el arsénico y el plomo. Lo mismo ocurre en la zona Metalúrgica de Vinto, en Oruro, donde se identificó arsénico, plomo y posiblemente bóraxo de azufre.

En Alto Lima II y en Vinto, los niños son los más expuestos a la contaminación por arsénico y plomo, mientras que las mujeres en edad reproductiva están en riesgo porque los metales identificados pueden traspasar la barrera placentaria, situación que intoxica a los fetos, revela un reciente informe elaborado por la Organización Panamericana de la Salud y la Organización Mundial de la Salud (OPS-OMS).

Los técnicos, que realizaron el estudio "Evaluación de riesgos para la Salud en la Población expuesta a metales en Bolivia", identificaron en la zona norte de la ciudad de El Alto tres pequeñas fundidoras: Calbol, Hormet y Bustos, responsables de la emisión de contaminantes tóxicos.

El estudio, que comenzó en 1995 con la toma de muestras para el respectivo análisis, fue concluido a fines de 1997, y presentado a las autoridades bolivianas hace dos semanas. En la evaluación participaron expertos del Centro Panamericano de Ecología Humana, y de las Universidades de México y San Simón de Bolivia.

GRAVES RESULTADOS

A causa de la exposición a metales pesados, los niños de Alto Lima II podrían sufrir efectos neurológicos causados por el arsénico y plomo. Por exposición al bóraxo de azufre, la población podría presentar alteraciones respiratorias. Existe la posibilidad de que las emisiones de las fábricas puedan afectar el rendimiento escolar de los niños.

PLOMO EN LA SANGRE

Luego de la investigación, se constató que más de la mitad de los pequeños estudiados presentan niveles superiores de criatina de arsénico urinario y cuarta parte tie-



Estos son los niños en peligro. Hasta sus viviendas pueden estar contaminadas.

ne niveles de plomo en la sangre.

Los niños de entre cinco y siete años de edad conforman un grupo de alto riesgo ya que el 70 por ciento superó los límites para arsénico en la orina y el 44 por ciento los niveles de plomo.

Teóricamente, los niños expuestos a estos niveles tienen problemas neurológicos.

Es similar la situación de Vinto, donde el arsénico y el plomo deben considerarse contaminantes persistentes y de toxicidad severa.

Los resultados muestran que los niños más pequeños presentan valores más altos de arsénico en la orina.

Las escuelas Juan José Törrez y Huyustus de Alto Lima II fueron

identificadas como áreas de alto riesgo. En ellas se encontró arsénico y plomo en el polvo y el suelo. En las viviendas que rodean a las fundidoras también se detectó la presencia de los metales pesados mencionados.

El documento especifica que la contaminación por bóraxo de azufre se detecta en base a la sintomatología que presenta la población.

Los niveles de contaminantes metálicos en las escuelas se deberían a su localización con respecto a las metalúrgicas.

Importancia es el suelo y polvo, especialmente en las áreas de recreación infantil. Aún no se ha evaluado el agua ni el aire. Los expertos sugieren realizar posteriores estudios al respecto.

Sin embargo, el evidente mal estado de las instalaciones metalúrgicas permite postular una notoria emisión de contaminantes a la atmósfera. De ser este el caso, la concentración de arsénico en el aire lle-

garía a ser típica de una zona contaminada.

Por todo lo anterior, se confirma que las metalúrgicas asentadas en Alto Lima II son fuente de contaminantes tóxicos, razón por la que se considera que el sitio implica un riesgo de salud pública urgente que requiere de medidas de restauración inmediatas, sugiere el informe de la OPS-OMS.

Responsables

► Las tres empresas contaminantes en Alto Lima II tienen diferente especialidad. Aunque Calbol recicla el agua empleada en su proceso productivo, parte del líquido elemento llega a un cauce natural que atraviesa propiedades vecinales. La chimeña de su horno de fundición, al parecer, no cuenta con equipo para el control de fugas o la filtración de emisiones. Fabrica calamina desde hace 30 años fundiendo zinc y plomo con ácido crómico; en la actualidad tiene una capacidad de producción de 400 toneladas por mes, menciona en el informe de la OPS-OMS.

► Hormet no tiene equipo para el control de emisiones gaseosas. Continúa acumulando en un depósito baterías viejas, escoria de zinc y plomo, que emiten dichos gases. Trabaja desde 1960 en la producción de soldadura mediante la refacción de plomo y estaño, extraídos de baterías viejas, chatarra de plomo y zinc.

► La empresa Bustos acumuló al aire libre hasta la fecha alrededor de dos mil toneladas de residuos de tóstación, los que contienen 17,00 por ciento de azufre, 8,10 por ciento de zinc, 2,70 por ciento de cobre, 0,70 de arsénico y 0,20 de plomo. Creada en 1949, en la actualidad se dedica a la producción de minerales de alta ley extraídos del wolfram, cuyo contenido de arsénico puede llegar al 4,00 por ciento. *

ENTEL INFORMA

CONVOCATORIA A JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

La Comisión Fiscalizadora de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones Sociedad Anónima (ENTEL S.A.), con las facultades conferidas por el Art. 335 numeral 6 del Código de Comercio, convoca a la Junta General Extraordinaria de Accionistas, a realizarse el día 27 de mayo del año en curso, a horas 10:00, en la Sala de Reuniones de la Presidencia Ejecutiva, situada en el Piso 10 del Edificio Tower calle Federico Zuazo No. 1771.

ORDEN DEL DIA

ÚNICO: CONSIDERACIÓN DEL INFORME Y PLAN DE ACCIÓN DEL PRESIDENTE DEL DIRECTORIO, SOLICITADO POR LA JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS EN SU REUNIÓN DEL DÍA 18 DE MARZO DE 1998.

Los asistentes deberán acreditar su calidad de accionistas o en su caso designar a sus representantes, de acuerdo a lo establecido en los Arts. 33 y 34 de los Estatutos de la Sociedad, cuarenta y ocho horas antes a la realización de la junta, en la Secretaría del Directorio, Piso 9 del edificio Tower ubicado en la calle Federico Zuazo No. 1771.

La Paz, mayo de 1998

Para mayor información, comuníquese con
Aló Entel
SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE
0800-4040

Entel
Estar juntos, llegar lejos.

Los riesgos en salud

• LA PAZ

El estudio señala que cuando menos hay tres rutas de exposición a contaminantes: suelo, adobe, aire y agua. De ellas, el suelo sería el de mayor importancia. Habría que estudiar con más detalle las rutas que involucran al adobe, aire y agua.

¿Cuál es la población de alto riesgo?

Principalmente los niños. En segundo plano están las mujeres en edad reproductiva.

¿Cuáles son los contaminantes críticos identificados?

Arsénico y Plomo. Sin embargo, no se cuantificó otros metales como el zinc, estano, cromo y antimonio. Se piensa que en el aire hay bóraxo de azufre.

Existe posibilidad de que los contaminantes se transporten de un medio a otro?

Si. Las partículas pesadas pueden viajar del aire al suelo, y por el viento al interior de las residencias. Es decir, estamos ante un escenario donde la exposición a un mismo contaminante se da de manera simultánea y por múltiples medios.

¿Cómo se da la exposición a los contaminantes (frecuencia, duración)?

La exposición al agua y al suelo sería crónica y continua.

¿Cuáles son los efectos tóxicos de los contaminantes críticos?

El arsénico y el plomo deben considerarse contaminantes altamente persistentes con toxicidad severa. *

Así es Alto Lima II

• LA PAZ

Alto Lima II está situada al norte de la ciudad de El Alto. Su población, cercana a las 18 mil personas, accede a ella mediante la carretera que une El Alto con la zona minera Milluni. La zona urbana habitada es aledaña al área de producción metalúrgica.

El 43 por ciento de ese total poblacional es menor de 14 años; los niños menores de cuatro años suman 2.800 y los de cinco a nueve años llegan a 2.600.

La mayoría de sus habitantes es indígena aymara con un bajo nivel socioeconómico.

El estudio de la OPS-OMS indica que los niños menores de nueve años (5.600) y las mujeres en edad reproductiva se encuentran en estado de alto riesgo.

Además de las actividades metalúrgicas, los habitantes de Alto Lima II se dedican a la fabricación de adobes, a la agricultura y a la crianza de animales para consumo familiar.

La mayoría de las viviendas están techadas con calamina, construidas con paredes de adobe y piso de madera, mosaico o baldosa, aunque hay varias que tienen piso de tierra.

RESIDUOS

Canales de aguas residuales de las metalúrgicas recorren algunos tramos de las calles cercanas a las empresas fundidoras.

Servicios de LAB en laboratorio

Investigación alzó vuelo

Gobierno espera informe.

• LA PAZ

La Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC) inició una investigación técnica para establecer las causas específicas del accidente del avión del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) que permitirá asumir responsabilidades y sanciones previstas en la ley, afirmó el viceministro de Transportes, Ramón Prada.

Tras conocerse el accidente de la aeronave, una comisión de Aeronáutica Civil viajó de inmediato a Cochabamba para verificar "in situ" el informe técnico que será analizado por el Poder Ejecutivo.

De acuerdo a la ley y las normas vigentes, la DGAC está a cargo de regular la seguridad aérea en el territorio nacional.

CON HECHOS

El informe será conocido por la opinión pública apenas termine la investigación y sea remitido al gobierno, de acuerdo a la promesa del viceministro, quien sostuvo que mientras no se conozca con precisión la información de los profesionales en la materia no emitirá ninguna posición anticipada.

El pasado sábado el Boeing 727-200 del LAB realizó un aterrizaje forzoso en la pista 1331 del aeropuerto Jorge Wilstermann, de Cochabamba, por problemas en el tren delantero de la nave.

Gracias a la pericia del piloto y la oportuna acción del equipo de emergencia en tierra fue posible que la exitosa operación concluya



ARCHIVO

Gobierno investiga operaciones del LAB.

sin ningún percance para la seguridad de los 39 pasajeros y la tripulación, según afirmaron testigos.

Las autoridades de gobierno esperan que el informe oficial concluya en dos días y a partir de éste se determinará qué medidas serán asumidas.

El viceministro de Transporte explicó que si bien existe presión de la población por asumir medidas con la empresa, éstas no pueden anticiparse antes de conocerse los hechos, lo contrario sería "especular y es lo que menos se quiere hacer".

Se trata de buscar un equilibrio entre las diferentes opiniones, versiones y experiencias, agregó Prada.

Además, como la seguridad aérea es responsabilidad de Aeronáutica Civil, en la decisión final se considerarán todos los riesgos que representó el último accidente para los usuarios de la línea.

AUTORIZACION

Este no es el primer percance que sufren los aviones del LAB.

En el pasado sufrieron problemas técnicos tanto en vuelos nacionales como internacionales y varios ministros y autoridades de gobierno pasaron sustos y sopor taron los perjuicios consecuentes.

A pesar de las constantes quejas de los usuarios, la estatal DGAC otorgó el aval técnico a las naves de la línea aérea nacional, requisito sin el cual éstas no podrían volar en los cielos bolivianos.

Esperará informe oficial.

• LA PAZ

"Las naves no son exactas al 100 por ciento", justificó el asesor de Comunicación del LAB, Gilberto Villarroel, al calificar como un hecho aislado las fallas en el tren de aterrizaje del Boeing 727-200, que lo obligaron a aterrizar en Cochabamba, más que como un síntoma de la falta de seguridad de la línea aérea nacional.

El funcionario dijo que será el informe técnico que determine el problema de la nave. La empresa aérea otorgó toda la información necesaria para la evaluación técnica, para que sea la Dirección General de Aeronáutica Civil la que emita su criterio sobre el permiso y hacerlo público.

Tras el problema de la nave del LAB, crece la desconfianza en la seguridad aérea de la línea nacional, lo que perjudica sus operaciones comerciales.

El Boeing 727-200 del LAB sufrió percances técnicos y tuvo que aterrizar de emergencia, afortunadamente sin mayores consecuencias para los pasajeros.

Se trató de un problema aislado, dijo Villarroel mientras explicaba que las máquinas no son 100 por ciento exactas y en algún momento sucede un problema por sus componentes, lubricantes u otros elementos, los cuales se utilizan para el funcionamiento del tren de aterrizaje.

Al ser consultado sobre la frecuencia de las fallas técnicas de la

línea aérea nacional, el ejecutivo explicó que este es el único accidente de esta magnitud que se presenta en la historia del LAB, luego de su transferencia a la VASP. Adelantó que los anteriores problemas fueron fruto de la despresurización.

También dijo que si bien se tuvieron problemas con los aviones Fokker hace dos años atrás, éstos operan en zona restringida del oriente y adució mejor a niveles bajos.

En el caso de que se traten de fallas en las máquinas, eso se rifió por la empresa Boeing que proporcionó las naves, dijo.

Según el ejecutivo del LAB, si gún pasajero se perjudicó en las conexiones de vuelos y sólo las personas que viajaban a Tucumán, Argentina, solicitaron una revisión médica que los retrasó algunas horas.

El Boeing 727-200 transportó 39 pasajeros procedentes de Casas con destino a La Paz, entre los que figuraban argentinos y bolivianos que soportaron el pánico y la histeria colectiva tras conocer los problemas en el tren de aterrizaje de la nave y preveían lo peor.

De acuerdo al informe que el piloto del Boeing dio a la torre de control en el aeropuerto Wilstermann de Cochabamba, tres pasajeros tenían problemas cardiológicos.

El asentamiento de la trompa de la nave y el recorrido al aterrizar se hizo con poca velocidad de los 50 a 60 metros y no provocó daños.

En el caso del daño físico, Villarroel explicó que en dos o tres de la pista aérea será reparada, porque no presenta deterioros de magnitud.

El asentamiento de la trompa de la nave y el recorrido al aterrizar se hizo con poca velocidad de los 50 a 60 metros y no provocó daños.

Restan seriedad a la denuncia

Vecinos de Pacata Alta pagaron un dólar por metro

Callan sobre grabación magnetofónica.

• LA PAZ

Los 32 adjudicatarios del barrio "Primavera" de Pacata Alta, de la ciudad de Cochabamba, aseguraron que pagaron sólo un dólar por metro cuadrado de terreno al Fondo de Vivienda (ex Fonvis) y no 5.5 dólares como aseguraron autoridades interventoras de esta entidad.

En un comunicado, los dirigentes Freddy Alvis Rojas (supuestamente involucrado en el fraude), Felipe Mena y Fermín Rocha, aseguraron que no hubo sobreprecio en la venta de los 32 lotes; por el contrario sólo se canceló un dólar, como figura en la resolución del directorio del Fonvis del 1ro de julio de 1997.

Afirmaron que en ningún momento se entregó la suma de 50 mil dólares como sobreprecio a las ex autoridades, Ing. Remy Alba y Dr.

Luis Antezana. Con la única excepción de los gastos de notario, elaboración de protocolo y legalización.

Según los interventores, el valor real de estos lotes asciende a más de 61 mil dólares, pero al Fonvis sólo ingresó 11.139 mil dólares. La diferencia de más de 50 mil dólares habría ido a favorecer a Alba, Antezana y otras ex autoridades del Fonvis de la gestión pasada, según los denunciantes.

En el documento, el principal dirigente de Pacata Alta, Freddy Alvis, no aclaró nada respecto de su participación en una reunión, registrada por una grabación magnetofónica, con el entonces jefe de la Unidad del Instituto de Vivienda Social (IVS), Remy Alba, en la que se ponen de acuerdo sobre el precio de los lotes en 5.5 dólares el metro cuadrado.

En el comunicado simplemente aseguran que tiene el derecho legalmente establecido para la posesión física de los terrenos, en su condición de trabajadores multisectoriales de Cochabamba. *

Semana decisiva para negociaciones

COREFI ingresa en recta final

Gobierno se reunirá con empresarios.

• LA PAZ

La semana que comienza será definitiva para la suerte del Consejo de Regulación Financiera (Corefi), cuya creación está prevista en el anteproyecto de Ley de Propiedad y Crédito Popular.

En círculos financieros se coincide en que el Corefi reemplazará al Sistema de Regulación Financiera, creado por el anterior gobierno, centralizando tareas que eran realizadas por el Banco Central de Bolivia.

La nueva norma uniría también la labor que desarrollan actualmente tres superintendencias sectoriales: Pensiones, Valores y Seguros.

PROUESTA

La propuesta fue recibida con suspicacia por empresarios y autoridades financieras, quienes interpretaron la irrupción del anteproyecto como un cambio en las reglas de juego.



Jorge Quiroga sostiene que el Corefi es viable.

EMPRESARIOS

Para despejar dudas, el Vicepresidente de la República se reunirá hoy con los dirigentes de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, quienes habrían realizado observaciones de fondo a la propuesta.

Será el segundo encuentro del segundo mandatario con los ope-

radores privados, a quienes el gobierno intenta convencer de la viabilidad de su proyecto.

Las observaciones empresariales se centran en el Corefi, pues su presidente, José Luis Camacho, hizo conocer su respaldo a la sustitución del Bonosol, el mismo día en que el Presidente de la República presentó en anteproyecto.

BCB
Las negociaciones se realizarán también con los ejecutivos del Banco Central de Bolivia, entidad que quedaría maniatada si aprueba el nuevo documento.

El presidente, Juan Antonio Morales, explicó que han expresado a la comisión gubernamental su preocupación por la intención de trasladar al Corefi algunas de las tareas que actualmente realiza el ente emisor.

Morales percibió buena predisposición de la comisión gubernamental para escuchar los planteamientos de las autoridades del Banco Central de Bolivia.

OFICIALISMO

El diputado del MIR, Jorge Ríos, justificó los cambios al sistema de regulación financiera y que, en su criterio, el BCB es el cinco por ciento de las reformas que necesitaba el funcionamiento bancario.

Puntualizó que el Sirefi se entiende con la entidad con tareas estrictamente normativas y en ningún caso cutivas.

Condepa ratifica desacuerdo

Dinero del Bonosol debe ir a carreteras

• SANTA CRUZ, EFE

Las acciones de la capitalización de las empresas estatales no deben pagar ningún bono, sino garantizar la construcción de carreteras, ratificó el diputado de Condepa Eduardo Paz Rada.

El parlamentario dijo que la propuesta de su partido es destinar los recursos de la capitalización a un

fondo de garantía para desarrollar una política de vertebración caminera en todo el país.

"Creemos que un uso de estos recursos como garantía de préstamos puede ser un importante aporte para la estructuración económica del país e impulsar un desarrollo equilibrado entre las regiones", sostuvo Paz Rada.

BONOSOL

Al ser consultado si su partido está en desacuerdo con el Bonosol o el reparto de las Acciones Populares, se limitó a señalar que los recursos de la capitalización deben ser utilizados de manera adecuada.

Según el parlamentario, un apoyo central del gobierno del general

Hugo Banzer será poder dotar al país de una infraestructura vial que permita un desarrollo sostenible en las regiones.

Esta misma tarea, según su criterio, ya fue cumplida por los países vecinos en décadas anteriores y Bolivia debe acelerar el desarrollo para cumplirla antes del año 2000.



Los apreciados lotes urbanos.

Anuncio de la Superintendencia de Bancos

Fonvis deberá esperar



Jacques Trigo.

Bidesa debe
\$us28 millones.

• LA PAZ

El superintendente de Bancos, Jacques Trigo, informó que la devolución de los recursos del ex Fonvis por el intervenido Banco Internacional de Desarrollo (Bidesa) puede demorar algún tiempo, por lo menos hasta conocer el resultado de la auditoría legal que se lleva a cabo.

"En este momento no se puede adelantar nada, porque la auditoría legal está en proceso, pero una vez que tengamos el fallo del informe que está realizando el departamento legal de la Superintendencia de Bancos con respecto al Bidesa obviamente tendrá que salir a luz y veremos cuál es la responsabilidad que tiene", dijo en contacto con Radio Panamericana.

ESCORBAR

Sin embargo, el ministro de Vivienda, Javier Escobar, en días pasados aseguró que existía buena predisposición de la Superintendencia de Bancos para devolver los aproximadamente 68 millones de dólares depositados en los bancos en liquidación, razón por la que no había la intención de llegar a la vía judicial.

En el caso particular del Bidesa, el ministro aclaró que se llegará a la vía judicial porque involucra además situaciones de fraude en la transferencia de terrenos, que representan pérdidas adicionales que ascienden a más de 14 millones de dólares.

El Fonvis -sólo del Bidesa- debe recuperar un total de 28 millones de dólares, que fueron intermediados a través de esta entidad para programas sociales de vivienda en Santa Cruz.

En total el Fonvis tiene que recuperar 68 millones de dólares de los bancos liquidados: Oruro, Agricultura, Potosí, Minero, Estado y Bidesa.

UN MES

Trigo indicó que máximo en un mes tendrá el resultado de la auditoría legal, porque se trata de un trabajo muy moroso.

El Bidesa contaba con 39 agencias en todo el país, manejaba miles de cuentas, gran parte de este trabajo estaba muy relacionado con servicios que prestaba al Estado por cheques de funcionarios públicos, por recaudaciones de Aduana y Rentas.

"Se trata de un trabajo difícil por la cantidad de información que hay que evaluar."

En otros bancos, que son corporativos, no se tiene ese tipo de trabajo, pero en este caso hay mucha información", informó.

IRREGULARIDAD

El superintendente de Bancos sostuvo que uno de los temas centrales de la auditoría es el tema referido al desvío de recursos por parte del Bidesa, que debería favorecer a gente de escasos recursos en planes de vivienda en la urbanización Ciudad Satélite de Santa Cruz.

La comisión liquidadora del Fonvis informó que el Bidesa hizo una operación por más de 11 millones de dólares y no pagó nada.

CONOCIA

Según Trigo, la Superintendencia de Bancos conocía de las actividades irregulares del Fonvis, al igual que también sabía de la forma cómo se manejó el Bidesa.

**La cuota
más baja para
su casa**

...asi la coutita...

Saque sus cuentas:

Monto del Crédito	Cuota fija mensual en US\$ a 15 años *
20.000	2 6 0
30.000	3 8 9
40.000	5 1 9
50.000	6 4 9

* Los montos de créditos en esta tabla son sólo ejemplos.

* Incluye capital más interés.



El Banco Santa Cruz tiene para usted algo importante: las mejores condiciones de crédito para su casa propia. El menor interés, el plazo más largo y la cuota más baja del mercado. Este es el momento de comprar, construir o remodelar su casa, porque ahora *usted puede comprar su casa con lo que paga de alquiler*.

Ya mismo pida su Plan de Desarrollo Familiar, con la cuota más baja del mercado, en cualquiera de nuestras agencias de todo el país. Saque sus cuentas hoy y venga al Banco Santa Cruz, su crédito lo está esperando.

 Banco
Santa Cruz

Cada vez más cerca de usted

Algunos requisitos no se aplican

Santa Cruz

- Agencia 7 Calles : Telf.: (03) 365111 Int. 291
- Agencia Autobanco Mons. Ravelo : Telf.: (03) 368372 Int. 394
- Agencia Autobanco Barrio Lindo : Tel.: (03) 327991 Int. 395
- Agencia Mutualista : Telf.: (03) 473552 Int. 296
- Agencia Los Pueblos : Telf.: (03) 329994 Int. 292

Oruro

- Calle Bolívar 460-480 Telf.: (052) 50132 - 55857

La Paz

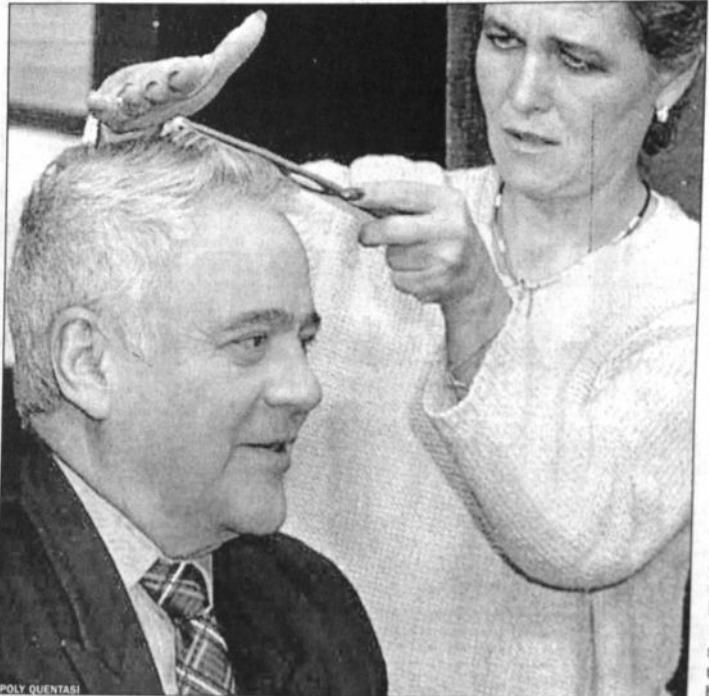
Cochabamba

Sucre

- Agencia Calacoto : Telfs.: (02) 772250 / (02) 772258
- Agencia Autobanco Av. Arce : Telf.: (02) 322947
- Agencia Calatayud : Telf.: (042) 52712
- Agencia Quillacollo : Telf.: (042) 60882
- Calle San Alberto 102 Telf.: (064) 62300 / 62600

Sánchez de Lozada cede

Bonosol: acuerdo a la vista



Goni, minutos antes del programa televisivo.

Recibió
mensaje de
Banzer.

• LA PAZ

Comparando su actitud con la de una madre, el ex presidente de la República y jefe del Movimiento Nacionalista Revolucionario, Gonzalo Sánchez de Lozada, admitió que la oferta de una renta anual vitalicia para los ancianos, realizada por el actual mandatario Hugo Banzer, puede constituirse en un principio de acuerdo entre gobierno y oposición respecto del futuro del Bonosol.

El ex mandatario fue entrevistado por el programa televisivo "De Cerca", conducido por el periodista Carlos D. Mesa, 24 horas después que el general Banzer anunciara que encargó al vicepresidente, Jorge Quiroga, la búsqueda de alternativas que mejoren la renta destinada a las personas de la tercera edad.

"Yo estaba bastante pesimista la semana pasada porque se repetían los argumentos, se posponían de un lado al otro las reuniones. Yo creo que el General ha

dado un mensaje y tenemos que ir a él", comentó esperanzado el ex presidente.

REY SALOMON

El tono del dirigente político fue de manera llamativa - más conciliador que el habitualmente utilizado desde que el actual gobierno anuncia su determinación de eliminar el beneficio del Bonosol.

En su típico estilo, Sánchez de Lozada parafaseó la historia bíblica del Rey Salomón, de la que se comparó con la madre que prefirió dejar que su hijo sea entregado a su rival antes que sea partido en dos por el soberano.

MAYORÍA

A pesar de negar el derecho de los parlamentarios a eliminar el beneficio del Bonosol, Sánchez de Lozada reconoció que el gobierno tiene la mayoría congressional suficiente para coartar el alivio de vejez.

En su criterio, de nada serviría cerrar el Bonosol, tal cual fue establecido durante su administración, si se encuentra en peligro la existencia misma del beneficio.

Aclaró que con su posición no admite la posibilidad de crear un

"bonosolito", como el incluido en el anteproyecto de Ley de Propiedad y Crédito Popular, aunque dio estar consciente de la imposibilidad de mantener íntegro el alivio de vejez.

"La tesis es el Bonosol, la antisíesis es la Acción Popular, tenemos que llegar a una síntesis que beneficie al pueblo boliviano", resumió.

POSITIVO

Luego de cuestionar la propuesta de fondo del gobierno, reconoció que la misma tiene algunos aspectos positivos. Entre ellos citó la necesidad de encontrar algún beneficio para los jóvenes e impulsar programas de microcrédito.

Admitió que será difícil llegar a un acuerdo, sobre todo si se toma en cuenta que el actual gobierno considera que el Bonosol fue creado con criterios netamente políticos.

COPIA

Sánchez de Lozada explicó que la propuesta gubernamental copia la propuesta que había sido presentada por su gobierno, la que fue desechada porque carecía de un elemento clave: la solidaridad. *

Transferencia de Vinto continúa retrasada

Inicia última fase de privatizaciones

sometida al proceso de licitación.

El titular de Comercio Exterior dijo que hasta el 3 de junio próximo se revisarán las propuestas de las empresas interesadas en evaluar la producción de Vinto.

Tiene prevista la participación de más tres empresas que agilizarán la tercera fase del proceso de capitalización iniciado por el anterior gobierno.

En el caso del proyecto cocha-

Cochabamba asumió similar responsabilidad con la deuda de 20 millones de dólares que tiene Semapa.

Tanto el Estado y la Alcaldía podrán contar con la devolución de los montos adeudados, mediante la generación de recursos que generarán una vez que el proyecto esté en marcha, en tanto se gestionará un crédito puente.

FANCESCA

Crespo explicó que en el caso de la fábrica de cemento Fancesca, el pasado jueves se suscribió un acta para que en los próximos días se lance la licitación pública internacional.

En este caso se debe contar con la participación de la Prefectura de

Chuquisaca, que cuenta con un tercio de las acciones. Detalló que en el proceso de licitación se solicitará la compra del paquete accionario y el incremento de capital, que conformará alrededor del 50 por ciento de su capacidad total.

Crespo también detalló que en el Complejo Azucarero de Bermejo se suscribió un acta de compromiso entre la Prefectura de Tarija, Sindicato de Trabajadores de esta empresa y el banco de inversión Sosimetría.

Indicó que existen varias opciones, una de ellas es que los trabajadores compren el 99 por ciento de las acciones, ya que el uno por ciento restante pertenece a la Prefectura de Tarija. *

El gran estadista y genio militar Napoleón Bonaparte, cuando se aprestaba a empezar una gran batalla política o militar, le decía a su valet que lo vistiera con calma porque tenía prisa. El mensaje es obvio, las cosas hechas con prisa y, por ende, inadecuadamente pensadas terminan mal.

La credibilidad de un gobierno no está basada en la calidad de sus actos y los resultados que ellos alcancen en beneficio de la comunidad. La calidad de sus actos estará medida por analistas y el pueblo en general por la consistencia moral y principista que ellos representen.

En los últimos tiempos se han cometido grandes errores causados tanto por el cinismo político con el que se actuó, así como por la inadecuada consideración jurídica y técnica con las que fueron preparadas ciertas medidas económicas de enorme importancia para el país. Los errores que se cometen son sumamente costosos para el pueblo cuando la preparación de medidas económicas no es prolífica y está ceñida a una línea de principios políticos y económicos consistente y realista.

BONOSOL

La debacle del Bonosol, mediada adosada por el anterior gobierno, a último momento, al texto de la Ley de Pensiones en noviembre de 1996 debido a presiones electorales, es un ejemplo, ya clásico por su perfil, de los graves errores que se pueden cometer cuando los gobernantes no se ajustan a los sanos principios que deben animar todo proceso de concepción y preparación de legislación.

DIALOGO NACIONAL

Los cambios en la estructura institucional y jurídica del sistema de regulación y supervisión financiera deben ser objeto de un amplio diálogo nacional. Su inclusión en la futura Ley de Propiedad y Crédito Popular retrasará la promulgación de esta importante ley que regularizará, entre otros, la titularidad de las acciones de los bolivianos en las empresas capitalizadas. Lo que se requiere es un profundo y concientizado análisis sobre los problemas institucionales y operativos que aquejan a la Superintendencia de Bancos, al Banco Central de Bolivia y al sistema de intermediación financiera.

Ahora el anteproyecto de Ley de Propiedad y Crédito Popular, que

Veinte empresarios estarán presentes

Bolivianos en Consejo Euro-Andino

Permitirá explorar oportunidades.

• Agencia ANF

Una veintena de empresarios bolivianos se comprometió a participar junto a las autoridades nacionales en la creación del Consejo Empresarial Euro-Andino en Londres, los días 26 y 27 de Mayo. El

foro está organizado por European Commission y la Corporación Andina de Fomento.

INCENTIVO

Se anuncia que este Consejo, en el marco de un Foro Andino incentivaría a los ejecutivos empresariales y líderes industriales de Europa y de la Comunidad Andina. Se pretende explorar oportunidades que permitan facilitar e incrementar el comercio inter regional de bienes y servicios.

Algunos temas que abordará el foro Euro-Andino son: La comunidad andina como un mercado único: resultados obtenidos y perspectivas futuras, a cargo del ministro de Comercio Exterior, Jorge Crespo; La Comunidad Andina en desarrollo: manejo de los cambios, de Enrique García, presidente de la CAF.

EMPRESARIOS

La lista de los empresarios bolivi-

vianos está compuesta por: Angel Zanier (Energía y minería); Darius Morgan (Turismo); Juan Carlos Cremer (CANEB); Yerko Garafulic (Pescas); Rodrigo Grissi (Turismo); Félix Magrif (Manufactura madera de Cochabamba); José Luis Abuabad (Alimentos); Carlos Lema (Manufacturas en madera de Cochabamba); Carlos Torrico (Metalurgia); Liliana Castellanos (Textiles, Tarija); Eduardo Cuellar (Textiles La Paz), Franco Villa (Transportes); Pedro Sánchez y Rodolfo Mendoza (FEBOP). *

La familia del que en vida fue:

MARTIN BANZER PRADA Q.E.P.D.

Ruega a sus amigos y personas piadosas elevar una oración por el eterno descanso de su alma, al recordarse un año más de su sensible fallecimiento.

La Paz, 18 de mayo de 1998

“Súper” de Bancos se pronunció sobre fondos desviados por Dante

BNB debe resarcir daños

Bs 16 millones fueron a parar a cuentas particulares.

• LA PAZ

La Superintendencia de Bancos ha comunicado al Banco Nacional de Bolivia a “resarcir” los 16 millones de bolivianos que fueron desviados del Fondo de Retiro del Empleado Público (FREP) a una cuenta particular que Dante Escobar Plata tenía en ese banco a nombre de una persona con identidad falsa.

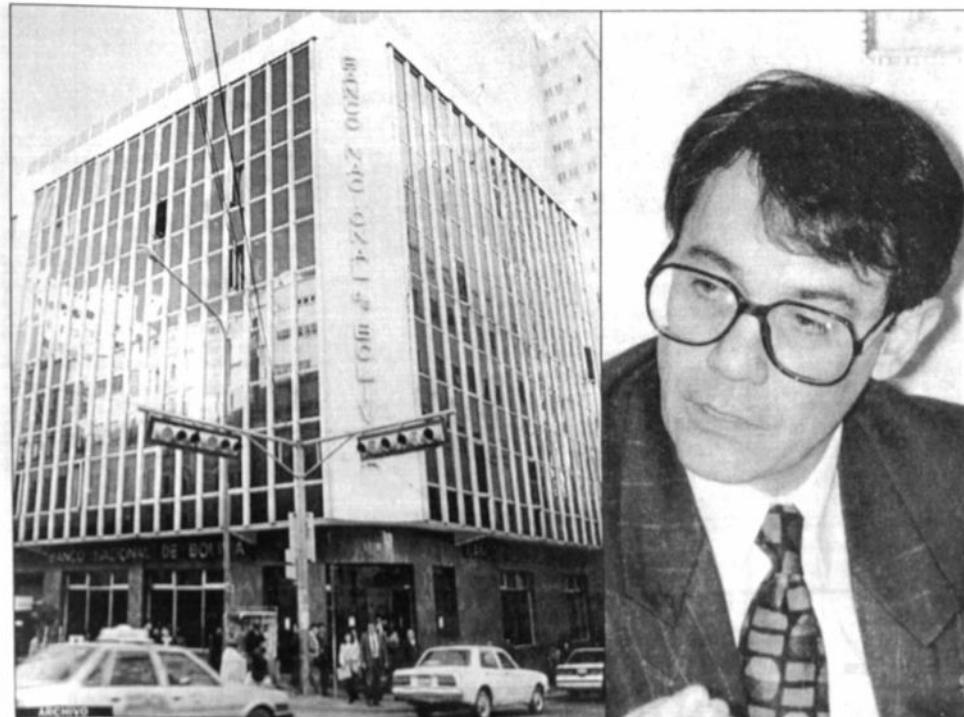
En declaraciones a radio Panamericana, ayer domingo, el superintendente Jacques Trigo dijo que la institución que dirige emitió un informe en el que “determina responsabilidades que recaen en el Banco Nacional, según las cuales, obviamente, el Banco Nacional va a tener que resarcir los daños económicos”.

ES LA LEY

La Superintendencia estableció que existe responsabilidad institucional en el Banco Nacional, en esas acciones dolosas, lo que está claramente establecido en las disposiciones que norman el manejo de cheques, explicó.

Según Trigo, esa responsabilidad nace de la violación a la norma de la Superintendencia de que los cheques *intransferibles* no pueden cambiarse a otra.

En su declaración, señaló que si bien se están investigando a cajeros por corrupción en este caso, “la responsabilidad es total y plena del



El superintendente Jacques Trigo dice que el Banco Nacional tiene responsabilidades.

Banco, y el informe en ese sentido es totalmente claro”.

“Nosotros estamos pidiendo el resarcimiento económico por los daños económicos al Estado. Tienen que ser devueltos esos recursos que han sido desviados a través del Banco Nacional”, enfatizó al señalar que el monto a ser devuelto debe ser los 16 millones de bolivianos.

BCBA SALVO

Sin embargo, la Superintendencia salvó de responsabilidades al Banco Central. Trigo dijo que ese ente emisor que en determinado momento ha sido involucrado en el escándalo del desvío de fondos, sólo se hace la compensación de cheques girados de banco a banco.

“En este caso, la responsabilidad recae fundamentalmente en el señor Dante Escobar, que usó el Focssap para desviar estos recursos y en la gente que usó del Banco Nacional para esas operaciones”, acotó el titular de la Superintendencia.

Una vez establecida la responsabilidad del Banco Nacional, la Superintendencia está investigando

ahora las cuentas de Dante Escobar en los diferentes bancos del sistema, sobre todo en el Mercantil y de Crédito.

Trigo no precisó el monto de esos depósitos, pero dijo que esos dineros irán a resarcir el daño económico causado al Focssap y al Estado.

La Superintendencia sólo se ha

Trámites para la extradición

El Tratado de Derecho Penal Internacional, del 23 de enero de 1889, que Bolivia firmó junto a Argentina, Paraguay y Uruguay, será el instrumento jurídico que normará el proceso de extradición en contra de Dante Escobar, explicó Saúl Lara a la agencia Erbol.

Ese documento fue elevado a rango de ley en diciembre de 1903 y ratificado y promulgado en febrero de 1904. En 1940, los mismos países firmaron otro convenio, pero nunca ingresó en vigencia.

En base al mandamiento formal de detención, se acompaña los antecedentes del proceso, que se constituyen en elementos mínimos de prueba, donde debe sustentarse la gravedad de los delitos.

Lara recomienda destacar que no se trata de delitos políticos o militares ni de ninguna situación de persecución. “Son delitos comunes y vigentes en la normativa legal boliviana”, precisó.

Lara sorteó en Argentina las dificultades interpusas por el ex jefe de inteligencia del régimen garciamecista, Juan Carlos García Guzmán, proceso que se inició en abril de 1994 y terminó exitosamente en septiembre de 1996.

En base a esa experiencia, el ex asesor de la Cancillería sugiere al equipo técnico del gobierno que viajará mañana a Buenos Aires y que estará encargado del caso Dante Escobar, hacer un permanente y celoso seguimiento a cada paso del juicio en Buenos Aires.

“Una vez presentada la solicitud, el Juez señalará una audiencia para recibir la declaración del ciudadano requerido en extradición. Va a correr un término probatorio y continuará con un sumario a cargo del juez federal”, dijo al abogado.

Para que facilite su extradición

Gobierno persuadirá a Dante

Mañana viaja una misión.

• LA PAZ

El gobierno confía en la cooperación de las autoridades argentinas y en convencer a Dante Escobar a facilitar su extradición al país, anunció ayer la ministra de Justicia, Ana María Cortes.

La autoridad se basó en un despacho de este matutino que recoge declaraciones de los policías que capturaron a Escobar el pasado jueves en el balneario de Mar del Plata y a quienes Dante Escobar confesó su deseo de retorno rápido a Bolivia.

En declaraciones a radio Panamericana, la Ministra de Justicia calificó de injustas las críticas al gobierno por haber optado por la extradición, y justificó esa decisión señalando que Escobar no podía ser deportado porque ingresó a Argentina con sus documentos verdaderos y no cometió ningún delito en ese territorio.

Según informaciones del ministro de Gobierno, Guido Návar, Escobar ingresó a Argentina con su verdadera identidad pero allí compró una cédula falsa como ciudadano argentino.

Cortes aseguró que el gobierno

argentino, a través de su delegación diplomática en La Paz, le confirmó que no procede la deportación y que debía tramitarse la extradición.

El gobierno confía en que se aplica la figura de “extradicción abreviada”.

COMISIÓN

La autoridad confirmó que mañana martes una comisión de tres viceministros, Fernando Mesmer, Edgar Montaño Pardo y Rafael Canedo; el primero de la Cancillería, el segundo del Ministerio de Justicia y el tercero del Ministerio de Gobierno, viajarán a Buenos Aires con el expediente judicial para solicitar formalmente la extradición de Dante Escobar.

A la misión podía unirse la abogada de la Parte Civil, Valkiria Lira, pero esto dependerá que el Ministerio de Hacienda apruebe fondos, ya que es defensora del Estado.

Este lunes se completará ante el Juzgado Primero de Partido en lo Penal, la Corte de Justicia de La Paz, la Prefectura y la Cancillería la orden de procesamiento penal y de captura contra Escobar, su declaratoria de prófugo, rebelde y contumaz a la ley y un detalle de los cargos en su contra, explicó Lira.

La abogada expresó sus temores de que Escobar pueda hacer uso de



La ministra Ana María Cortes habla de “extradicción abreviada”.

su influencia económica y sus vinculaciones con Argentina para demorar su extradición al país. Reveló que el ex gerente del Focssap vendió terrenos en la zona de Me-

capac a altos funcionarios de la Casa Argentina y presumió que Escobar tiene muy buenas relaciones con gente influyente del vecino país.

Bolivia debe alegar que no hay motivos políticos

Gravedad de delitos será vital

• Agencia ERBOL

El gobierno deberá demostrar en tribunales argentinos que su intención de extraditar a Dante Escobar es por la comisión de delitos graves y que el propósito de su repatriación no responde a ningún in-

terés político ni militar. Ese es uno de los requerimientos básicos para que ese país acepte la demanda y dé curso al proceso judicial que el Estado boliviano seguirá en Buenos Aires contra el ex gerente del Fondo Complementario de la Administración Pública (FOCSSAP).

SIGUIENTE PASO

Luego de pedir la detención, el siguiente paso que debe dar la Cancillería es formalizar la solicitud de extradición, en los siguientes 10 días, dijo. Hasta el momento transcurrieron cuatro días.

Más detenidos

La PTJ detuvo a seis personas vinculadas con el desvío de fondos fiscales a cuentas de Dante Escobar, entre ellos cuatro cajeros del Banco Nacional.

La detención produjo por requerimiento fiscal.

Uno de los detenidos es Angel Pérez Romero, ex jefe administrativo del Focssap. También fue detenido Enrique Vera Cerrato, ex cajero de esa institución. Ambos están implicados, supuestamente, en el desvío ilegal de los 16 millones de bolivianos entre 1994 y 1996.

El propio superintendente de Bancos, Jacques Trigo, dijo ayer que también están detenidos cuatro cajeros del Banco Nacional, tres hombres y una mujer. Todavía no se determinó la responsabilidad de cada uno de ellos.

Según declaraciones del hermano de Dante Escobar, Edwin Hugo, en el desvío también intervinió “personal jerárquico” del banco mencionado y afirmó que la cuenta ha sido abierta por el propio Dante.

Las investigaciones han determinado que Escobar desviaba fondos de orden administrativo, el asunto penal y el daño civil es un asunto de la justicia, dijo Trigo.

Las investigaciones han determinado que Escobar desviaba fondos a la cuenta de Juan Carlos Roldán Pérez que resultó ser su hermano Edwin Escobar, actualmente detenido en el penal de San Pedro.

Juez será enjuiciado por prevaricato

• ORURO

Agencia EFE

El juez Alejandro Escobar Meneses que otorgó un beneficio de libertad provisional a Dante Escobar Plata, en noviembre del año pasado, será procesado por prevaricato, según una resolución de la Sala Civil de la Corte Superior de Distrito de Oruro.

El presidente de dicha Sala, Ángel Irusta Pérez, confirmó el auto respectivo que ordena el procesamiento del Juez Undécimo de Instrucción en lo Penal, que fue suspendido de sus funciones por la Corte Superior de Distrito de La Paz mientras se decidía el curso de su juicio.

Irusta señaló que se iniciará una investigación a Escobar por haber tomado resoluciones contrarias a la ley, al haber otorgado libertad provisional a Dante Escobar.

En noviembre del año pasado el juez Escobar liberó al ex gerente del Focssap de los delitos de peculado y malversación de fondos en una revisión del auto inicial de instrucción que tenía el acusado, y luego le fijó una fianza de 150 mil bolivianos para su libertad provisional.

Escobar Meneses concedió la libertad al considerar que el imputado no era “funcionario público” y no merecía tener calificados esos dos delitos. Sin embargo, esto contradecía los estatutos del mismo fondo y otros decretos supremos donde se reconoce a esta entidad con personalidad jurídica de derecho público.

La resolución del juez Escobar desató una dura polémica. Pocos días después, el 8 de diciembre de 1997, Dante Escobar desapareció.

Gobierno niega que su hermano haya delatado a Escobar

La familia dio sólo pistas

Reveló el país,
el resto hizo la
Policía.

* LA PAZ

El ministro de Gobierno, Guido Náyar Parada, admitió ayer que la familia de Dante Escobar, por la presión que se ejerció sobre ella, coadyuvó a la captura del ex Gerente General del Fondo Complementario de Seguridad Social de la Administración Pública (Focssap), pero negó que el hermano de éste, Edwin Escobar, haya sido el delator.

"Ellos siempre han manifestado que Dante no estaba acá, que sabían que estaba en la Argentina, pero desconocían el lugar", explicó a PRESENCIA el Ministro, pero en un lapsus dijo que alguno de ellos mencionó a Buenos Aires como el lugar donde vivía Escobar. Sin embargo, Náyar reivindicó para la Policía todo el mérito de la captura.

Los organismos de inteligencia utilizaron, como parte de su estrategia, la presión a los familiares con un seguimiento sostenido, lo que les permitió detener a Alfonso Peña Rueda y después conseguir información importante para el apresamiento en la Argentina de Dante Escobar Plata.

Según Náyar, quien dirigió la acción policial personalmente, Edwin Hugo Escobar Plata a igual que el resto de los familiares sólo proporcionaron el dato sobre el país donde estaba escondido Dante.



Maria Eugenia Espinoza de Escobar in a recent declaration before the judge.

OTROS

La autoridad afirmó que hubo otras personas que cooperaron con la investigación policial proporcionando pistas importantes, aunque ninguna de ellas precisaron el lugar de residencia. Ese trabajo lo completó la Policía a través de un adecuado seguimiento.

"No hay un tipo que haya hecho méritos, no hay una persona que

hubiera dado un dato definitivo para nuestro trabajo, siempre dieron indicios, opiniones en base a lo que trabajó inteligencia; Eso fue todo", comentó.

Según Náyar, aún no está definido a quién se pagará la recompensa de 200 mil bolivianos que ofreció el gobierno por la captura de Escobar. Sin embargo, la intención del gobierno es cumplir con su palabra.

Dante, en Salta, había alquilado con otro nombre un departamento donde permaneció por un tiempo;

TRABAJO

Náyar explicó que el trabajo en el exterior del grupo de inteligencia de la Policía se inició cuando, por diferentes informaciones, se conocieron que el ex Gerente General del Focssap se encontraba en la ciudad argentina de Salta.

Dante, en Salta, había alquilado con otro nombre un departamento donde permaneció por un tiempo;

sin embargo, decidió cambiar de residencia y partir hacia Buenos Aires, donde radicó hasta dos semanas antes de ser detenido. Fue entonces que se empezó a cerrar el cerco.

Gracias a ese seguimiento se estableció que Dante tomaba contacto con sus familiares y que estaba indocumentado. Envío un emisario para obtener un pasaporte con otra identidad y esa pista llevó a su captura.

\$us400.000

costará
traerlo

* LA PAZ

El Estado boliviano tendrá que invertir más de 400 mil dólares en la investigación, captura y traslado desde Argentina del ex gerente del Focssap Dante Escobar acusado de una millonaria estafa.

El ministro de Gobierno, Guido Náyar, informó que hasta el momento se invirtieron cerca de 300 mil bolivianos desde diciembre del año pasado cuando aquél desapareció. "Yo creo que el gasto general será de 400 mil dólares, si no se presenta ningún tipo de problemas, porque de lo contrario la inversión será mayor", comentó la autoridad.

La inversión podría ser mayor si el gobierno paga la recompensa de Bs.200.000 a la persona que reveló el paradero de Escobar.

Los primeros gastos fueron generados en La Paz, cuando se inició la búsqueda, se invirtió una cantidad considerable de gasolina para el movimiento de los vehículos, viáticos de los miembros de inteligencia que tuvieron que viajar a los Yungas, Jesús de Machaca y otras poblaciones donde se presumía que se ocultaba el ex gerente del Focssap.

De acuerdo con la información del Ministro, se realizaron 40 operaciones de búsqueda en los seis meses en que Dante Escobar estaba prófugo de la justicia boliviana.

Sin embargo, el trabajo aún no ha terminado, porque en la Argentina se encuentran tres grupos de inteligencia para garantizar la seguridad física de Dante, la investigación post-detención y el traslado.



Dante en los tiempos cuando se ganaba la vida honestamente.

La comida es buena

Solo en su celda y sin abogado

Régimen
carcelario
estricto.

* BUENOS AIRES Argentina
Enviado Especial

El ex gerente del Focssap Dante Escobar, recluido desde el viernes 15 en la Penitenciaría de Caseros de esta ciudad, debe ser sometido a un proceso por la justicia argentina que podría acusarlo de "falsificación de documento público" destinado a identificación de personas, en alusión al pasaporte falso con el que fue capturado en Mar del Plata, el jueves 14.

El abogado Agustín Valotta, especialista en asuntos penales y que atendió casos de reclusos de Caseros, explicó a PRESENCIA que "si Dante fue encontrado con documentos falsos, entonces debe ser juzgado por la justicia argentina. Eso dice la Ley del Código Procesal Penal de este país".

Hasta ahora las autoridades de Bolivia dijeron que Escobar no cometió ningún delito en Argentina, aunque Guido Náyar admitió que aquel se compró una cédula de identidad argentina falsa. Las autoridades argentinas no han confirmado esa situación.

Las autoridades penitenciarias de Caseros manejan con hermetismo las visitas a los internos. Es un penal de 15 pisos y una puerta con tres veces más de seguridad que la cárcel de

Chonchocoro. Según explicaron a PRESENCIA los encargados de seguridad interna de la custodia del hombre más buscado y ahora esperado en Bolivia, las normas de reclusión en este país no permiten visitas "así porque sí", por ello Dante tuvo que vivir sus 78 horas entre la soledad de celda.

ABOGADO

Escobar, según se supo, aún no tiene abogado debido a que no tuvo oportunidad hasta el momento, por el fin de semana, de contactarse con sus familiares.

Si embargo, ya varios ex internos de este penal, que hacen de intermediarios con los abogados, se enteraron que llegó un nuevo recluso con mucho dinero y que busca una defensa, por lo que hoy lunes podría contactarse con un defensor.

Por falsificación de documentos

Otro juicio acecha a Dante

Comienzan
negociaciones
diplomático-
judiciales.

* Edgar Ramos, enviado Especial
Buenos Aires, Argentina

El acusado en Bolivia de una millonaria estafa, Dante Benito Escobar Plata, podría ser procesado por la justicia argentina por la comisión del delito de falsificación de documento público, tipificado en el Código Penal de este país, según explicó el abogado Agustín Valotta.

Escobar Plata, recluido desde el viernes 15 en la Penitenciaría de Caseros de esta ciudad, debe ser sometido a un proceso por la justicia argentina que podría acusarlo de "falsificación de documento público" destinado a identificación de personas, en alusión al pasaporte falso con el que fue capturado en Mar del Plata, el jueves 14.

El abogado Agustín Valotta, especialista en asuntos penales y que atendió casos de reclusos de Caseros, explicó a PRESENCIA que "si Dante fue encontrado con documentos falsos, entonces debe ser juzgado por la justicia argentina. Eso dice la Ley del Código Procesal Penal de este país".

Hasta ahora las autoridades de Bolivia dijeron que Escobar no cometió ningún delito en Argentina, aunque Guido Náyar admitió que aquel se compró una cédula de identidad argentina falsa. Las autoridades argentinas no han confirmado esa situación.

Y LA EXTRADICIÓN?

Valotta explicó que en caso de tramitarse la extradición del ex gerente del Focssap-Frep, igualmente

debe proceder un proceso judicial por falsificación de documento público, que es sancionado de entre tres y ocho años.

"En todo caso, la extradición procedería una vez concluya el juicio, siempre y cuando el procesado acepte cumplir su condena en su país de origen", explicó el jurista.

Acerca de una eventual intervención de altas autoridades del Poder Ejecutivo de ambos países para acelerar la extradición, "eso sería injerencia de un Poder (Ejecutivo) sobre otro (Judicial), algo que no procede en Argentina", comentó.

"Lo que podría darse es acelerar el proceso judicial y luego enviarlo a Bolivia para que cumpla su condena allá", acotó.

VICEMINISTROS

Entretanto, se conoció que los viceministros de Justicia, Edgar Montaño; Relaciones Exteriores, Fernando Messmer; y Gobierno, Rafael Canedo, a quienes acompañará el embajador Manfredo Kempf Suárez, llegarán a Buenos Aires mañana



La nueva imagen de Dante.

para acelerar el traslado de Dante a Bolivia.

Hasta ayer el gobierno no había definido un procedimiento legal para el traslado. Además el embajador boliviano en Argentina, Manfredo Kempf Suárez, se encuentra en La Paz desde el sábado nueve del

presente, por lo que la embajada boliviana en esta capital se encuentra prácticamente "descabezada".

Por ello, la sede diplomática de Bolivia en esta ciudad, ubicada en la famosa calle Corrientes, se convertirá, a partir de hoy, en el centro de intensas reuniones.

S.A. AURELIANA MARCHESE FALCI

La Supervisora Provincial, junto a las comunidades de HIJAS DE SANTA ANA EN BOLIVIA, comunican el dolor y el gozo de la partida de nuestra Hna.

DOLOR. por el desprendimiento de su persona, consagrada al Señor desde sus 21 años y madurada en el amor y al servicio en 71 años de presencia en Bolivia en atención delicada a los enfermos del Hospital General de Micallores en el pabellón Italia.

GOZO, porque al que amó y en quién esperó en la fe peregrinando en esta vida, ahora lo contempla en plenitud.

"Quién mira al Señor respondeante en su rostro no habrá confusión" (Salmo 33,6)

amada hermana Aureliana ¡Vive en el Espíritu!

Queridos amigos, les invitamos a vivir momentos de fe en la Celebración Eucarística de cuerpo presente de nuestra Hna. HOY a Hrs. 15:30 en la capilla de la Casa Provincial y su posterior traslado al Cementerio General. Gracias

(Calle 14 de Septiembre # 6089 - Obras - Junto al Colegio Rosario Gattorno)

SERVICIOS DE FUNERARIA S. VALDIVIA Tel. 324290 - 369414

La Paz 18 de Mayo de 1998

IDA Y VUELTA

Gracias canillitas

Los aliados de los periódicos son los canillitas. Hombres, mujeres, adolescentes y niños que diariamente comercializan los diarios por las calles de las ciudades del país. Haga frío, calor o llueva, ellos están en las esquinas vocando los nombres de las publicaciones o las noticias más importantes para interesar a las personas en la lectura de la información nacional e internacional.

Ayer fue el Día del Canillita, pero ellos no dejaron de trabajar y cumplieron sus labores como cualquier otro domingo, recordando el aniversario de sus organizaciones sindicales y viejas demandas laborales que hasta la fecha no son atendidas.

Los canillitas no gozan de beneficios sociales porque no tienen una relación obrero patronal con las empresas periodísticas. Sin embargo, nada impide que las autoridades estudien la situación social de este importante sector para facilitarles, por ejemplo, acceso a los servicios de salud y a otros beneficios que les significan una ayuda para aliviar sus necesidades.

Por su esfuerzo, dedicación al trabajo y cooperación, PRESENCIA agradece a los canillitas que coadyuvan para que este matutino llegue a nuestros lectores y les expresa los deseos de mejores días para sus familias.

EDITORA PRESENCIA S.R.L.

Matutino fundado por
Huáscar Cajías Kaufmann
el 28 de marzo de 1952

PRESENCIA

Subdirector: **Juan Carlos Marañón Albarracín**

Jefa de Redacción: **Amparo Canedo Guzmán**

Av. Mariscal Santa Cruz 2150
Número piloto: 331717
Teléfax: (591) 02 - 391040
Caja de correo: 3276 • La Paz - Bolivia
Cajón postal: 10152 • Teléx: 2659
e-mail: presencia@caoba.enteinet.bo

No olviden a los ancianos

Lo importante es alejarse del uso político para ingresar al camino de reconocer la existencia de una deuda social...

D espués de un duro enfrentamiento político entre el gobierno y el MNR, el debate sobre el Bono Solidario (Bonosol) no terminó, pese a que ya se le extendió el certificado de defunción. Lo positivo es que ahora las partes dialogan sobre la esencia de una medida social que pretende resarcir a la población de los daños provocados por la vigencia del modelo económico.

El Presidente Hugo Banzer instruyó a su equipo técnico-político analizar un mecanismo compensatorio para que la Acción Popular que esté en poder de los ancianos tenga mayor valor que las destinadas a los jóvenes, generando una cadena solidaria. La propuesta permitiría pagar, después de la jubilación, una renta anual de por vida.

La iniciativa presidencial de estudiar la posibilidad de otorgar a las personas de la tercera edad una compensación anual vitalicia como parte de los beneficios de la Acción Popular, producto de la capitalización de las empresas estatales, es una muestra de la obligación del Estado de reconocer a los ancianos todos los esfuerzos que realizaron para construir la economía nacional. Y así lo reconoció el Presidente de la República en sus declaraciones a la prensa.

Ahora ya no corresponde retomar a la pugna política para esgrimir los argumentos en contra del Bonosol o de la Acción Popular. Unos y otros entenderán que pelear por la nominación de una necesaria medida social es ya superfluo. Lo importante es alejarse del uso político para ingresar al camino de reconocer la existencia de una deuda social, la cual debe ser pagada sin importar qué rótulo se le pone: Acción Popular o Bonosol.

Ni el gobierno ni el MNR deben olvidar que están en juego las vidas de más de 300.000 personas que cobraron el beneficio con la ilusión de hacerlo anualmente para resolver, aunque sea mínimamente, sus necesidades más apremiantes. Es por esa razón que las decisiones que se asuman en el futuro deben ser absolutamente claras y contundentes, evitando volver a emitir señales contradictorias que introdujeron al país en el laberinto por el pago del Bonosol.

Es tiempo de asumir la dura situación social en que viven las personas de la tercera edad, cumplir las promesas electorales para que las autoridades no pierdan credibilidad y buscar soluciones posibles, creativas y dignas. El objetivo, sobre todo, debe ser responder positivamente a las esperanzas y necesidades de los ancianos.



CANDELARIO

Fernando CAJÍAS de la Vega

La interculturalidad

Un gran porcentaje de bolivianos todavía no son interculturales, por falta de conocimiento...

N o es la primera vez que escribo sobre este tema, ni la última; considero que lo que debemos hacer es que todos los bolivianos sientan como suya cada una de las culturas que componen nuestro país es un objetivo estratégico al que deben sumarse todas las instituciones y todas las gentes de buena voluntad.

La interculturalidad, entendida como la unidad que asume la diversidad cultural, es un objetivo que hace tiempo venimos predicando un grupo de antropólogos, historiadores, científicos sociales, comunicadores, etc; es un objetivo asumido también por algunos políticos, es parte ya de nuestra Constitución y es uno de los ejes fundamentales de la Reforma Educativa. Sin embargo, todavía queda mucho por hacer.

Un gran porcentaje de bolivianos todavía no son interculturales, por falta de conocimiento y, lo que es peor, por falta de sentimiento. Somos herederos de tres mun-

dios: el originario prehispánico, el hispánico y el africano, de las múltiples mezclas de esos mundos, de nuevas migraciones venidas de Europa y Asia; también somos herederos de una profunda diversidad regional de nevados, selvas y valles, pero muchos tienden a identificarse sólo con lo que aparecen en las muestras de su espejo.

Existen inclusive fundamentalistas de uno y otro lado que buscan el aislamiento, enfrentarse o simplemente ignorar al diferente, o más grave aún, utilizan como insulto, la palabra con la que se identifica el otro. Existen los aparentemente demócratas pero que caerían en la peor de las pesadumbres si su hija se enamorara de un hijo de otra cultura.

Existen espacios en las ciudades que sin necesidad de letreros, son prohibitivos, no sólo por dinero, para que puedan entrar gentes de otros mundos que no sean del mundo de los habituales comensales, no exclusivamente porque se molesta al dueño sino también a los comensales, o a los del drink de media noche.

Perdón, felicitamente, como contrapartida, existen cada vez más militantes de la interculturalidad, y, más espacios de encuentro. En estos últimos días tuve la satisfacción de compartir con ellos y en ellos.

El primero fue un Encuentro de Historiadores, sobre la Enseñanza de la Historia,

organizado por técnicos de la Reforma Educativa, ante técnicos y maestros. En la mesa estábamos Roberto Choque historiador amazónico, Angel Yanura, historiador guarani y mi persona calificado como historiador criollo. Hablamos muchos asuntos con el fin de conseguir que en el currículo de la Reforma Educativa, la enseñanza de la historia sirva, entre otras cosas, para formar ciudadanos interculturales. Ponentes y público llegamos a importantes conclusiones, una de las más importantes: fortalecer cada una de nuestras culturas para fortalecer Bolivia, las partes y el todo, sin olvidar que el todo es Bolivia y es también Latinoamérica.

El segundo escenario fue el Teatro al Aire Libre donde se eligió el pasado sábado a la Reina del Gran Poder, también fue un encuentro de muchas partes de la ciudad. El jurado tuvo que escoger entre las bellas mestizas y entre las bellas criollas, entretenedores en el intermedio por las canciones de una talentosa cruceta y de una simpática tarjeta, así como de los charangos y guitarras de paseos, cochabambinos y chaqueños. Las barras luchaban por su reina, pero dentro de esa bulliciosa contradicción, existía un denominador común, en las reinas y en el público: el amor a la fiesta del Señor del Gran Poder, ese profundo lugar de encuentro.



DESDE EL CAMPO

Iván ARIAS Durán

AP: ¿Potreros en el aire?

...el país en su conjunto tiene que esperar cinco años para que la oportunidad planteada por el actual gobierno ...

"C on la boca y el dedo, se hacen potreros", solía alertar mi madre cuando escuchaba mis sueños de vida. Parecía que nada va detener a la actual administración gubernamental en su empeño de sustituir el Bonosol por las Acciones Populares (AP). El volver a las ideas originales no está mal. Sin embargo, con estas ideas y venidas, los más afectados son, como siempre, los pobres del campo.

La idea de entregar AP a cada boliviano se inscribe en el objetivo de reforzar en el ciudadano rural el sentido de la propiedad individual y el valor del mercado. Un objetivo loable, nada nuevo y que se inició con las reducciones toledanas de 1700, que continuó con las leyes bolivarianas de 1825, que se profundizó con la revolución de 1952, y que se mantuvo

hasta el 21060 en 1985, pero que, para mala fortuna de los propugnadores del individualismo y del mercado, todas estas medidas no lograron erradicar el circuito comunitario del trueque, el ayni y la reciprocidad.

Así, hoy, a título de eliminar el asistenciaismo, se sostiene que con las AP "se desarrollará una vinculación sinérgica que contribuirá eficazmente al logro de objetivos nacionales: empleo y vivienda digna" y que las AP van a "convertirse en un instrumento destinado a viabilizar la transición del país al próximo siglo" (J. Torres. Razón. 12/05/98). Abrámos el debate sin engañosamientos. Y al respecto pongo en consideración la siguiente argumentación.

Para que cada boliviano mayor de 21 años al 31 de diciembre de 1995 tenga su AP tiene que esperar a que el RIN, que se va a llamar RIN, carnetice 3,5 millones de habitantes ya que sin este dato no se puede saber con exactitud el valor de la AP.

El RIN en sus seis años de vida y con treinta millones de gastos sólo pudo carnetizar a 1.600.000 ciudadanos. Por día cedulaba entre 50 y 70 personas. Supongamos que los que ya tienen su RIN no se recarten y sólo obtengan su RIN cuando haya vencido

la cédula anterior; faltarían 1.400.000 por carnetizar. Si el RIN trabajara 200 días del año a full carnetizando 70 personas por día con 19 unidades móviles (una unidad móvil aparte del vehículo cuesta 40 mil dólares montaña) en todo el país, por año se logaría carnetizar 266 mil personas lo que significaría que se necesitarían 5 años para que el millón cuatrocientos de ciudadanos tengan su carnet. En estos cinco años miles de ancianos del área rural morirían sin recibir su AP y ni un peso.

Pero lo más grave, es que, el país en su conjunto tiene que esperar cinco años para que la oportunidad planteada por el actual gobierno empiece a funcionar.

Es decir, recién cuando todos los bolivianos tengamos nuestras libretas podremos ir a ponernos de garantía a un banco para que, por el valor aproximado de 900 \$us, nos den 150 dólares. De ahí que para ver las sinergias, el empleo, el microcrédito, la vivienda y la transición al próximo siglo, del cual nos habla el H. Torres, tendremos que esperar cinco años, cuando el otro milenio ya haya arrancado, llegando nuevamente tarde a la historia.

Mi madre tenía no más razón: "en vez de hacer potreros en el aire, hay que arar la tierra con los bueyes que se tiene y no inventar la pólvora a cada rato".



MATUTINO NACIONAL

PRESENCIA

Gerente General:
Ramón Contreras A.

JEFES DE ÁREA:
Secretario de dirección: Jesús Urzagastí Aguilera
Jefe de informaciones: Andrés Vela
Jefe corresponsales del País: Drina Ergüeta Castillo

Política: Carlos Valdez Matos
Economía: Helen Alvarez Virreira
Social: Miguel Lora Fuentes
Internacional: Teddy Molina Chacón
Cultura: Rubén Vargas Portugal
Deportes: Gustavo Cortez Calla

Impresores: Editorial "LUX"

a10 POLÍTICA

Relocalizar cocaleros; hablan dos expertos

Gobierno equivocó la fórmula

Tierras vaciadas
pueden ser
ocupadas por
otros cocaleros.

• LA PAZ

Como un lobo disfrazado de oveja, así pintan los campesinos productores de coca a la propuesta para trasladar a miles de familias del Chapare hacia otras regiones del país, según los expertos en la problemática del narcotráfico, Roberto Laserna y Róger Cortez.

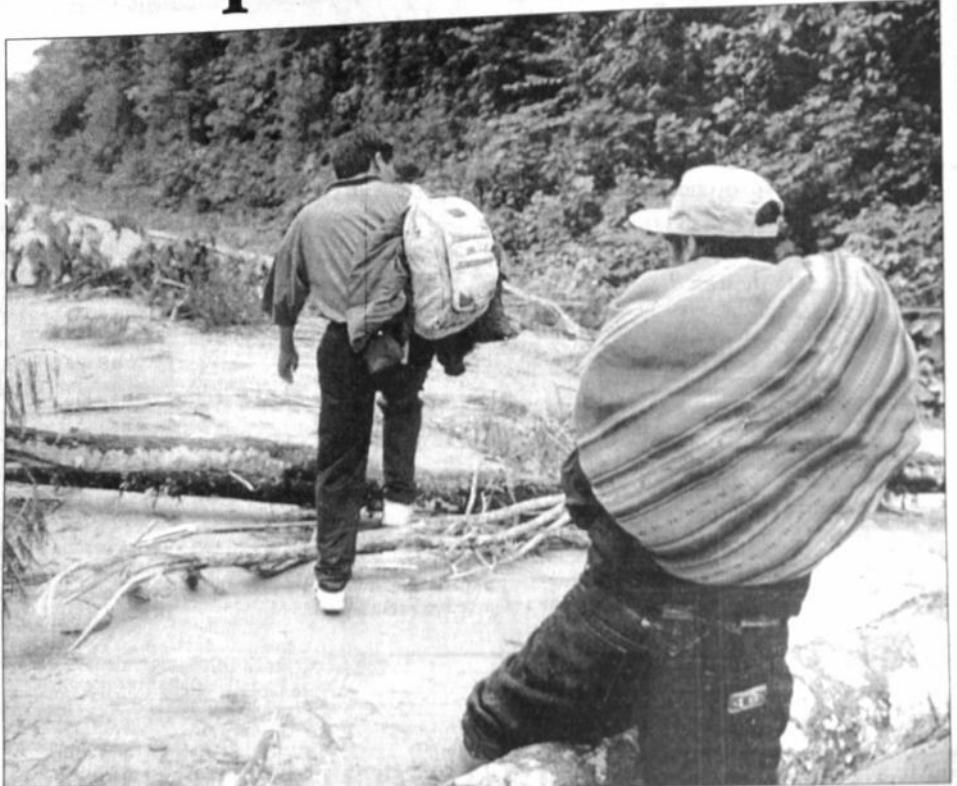
Las recientes muestras de autoritarismo hacen que la palabra del gobierno pierda toda capacidad de convencimiento y así la credibilidad en sus intenciones cae por su propio peso.

A ello se añade la existencia de un gigantesco mercado de consumo de drogas en el exterior, lo que echa por la borda un proyecto de ese tipo, por sus implicaciones en la producción de coca. El Ejecutivo pretende arrancar a 10.000 familias del trópico cochabambino.

Laserna dijo que encuentra poco viable el planteamiento para desplazar el Chapare, aunque considera que una alternativa de solución permite alentar esperanzas de que es poco probable que los cocaleros le cierren las puertas a una posibilidad de mejorar sus vidas, pero siempre y cuando les prometan mayores ventajas. "Tengo la impresión de que, al contrario, en vez de reducir tensiones, lo que se ha hecho es exacerbar los ánimos (...) los campesinos pueden estar percibiendo una amenaza más que un oferta de oportunidades", sostuvo.

ANZUELO

Laserna no duda que si el traslado de campesinos va acompañado de ofrecimientos de tierras, infraes-



Los cocaleros del Chapare ven una amenaza en la propuesta del traslado.

tructura y apoyo técnico, como sucedió con las primeras experiencias de colonización, muchas familias, no sólo del Chapare, morderán el anzuelo para enrolarse en un proyecto de esa naturaleza.

Dependiendo mucho de las condiciones de cómo se plantea el hecho de que eso contribuya a reducir las tensiones; sin embargo, en el contexto de una actitud autoritaria y poco abierta a la negociación con organizaciones colectivas, es poco viable y ha ayudado a agudizar las tensiones", comentó.

Cortez identificó otro problema. Opina que el Estado se verá en figurillas y no podrá garantizar que las tierras que se queden "vacantes" en el Chapare no vayan, luego, a ser ocupadas por otros migrantes que puedan marchar hacia el trópico de Cochabamba.

Al margen de la indispensable aceptación de los campesinos de ser trasladados, la pregunta esencial es cuál será la fuente para financiar el proyecto que puede resultar mucho más caro que otros mecanismos de desarrollo emprendidos en la región.

"El problema de fondo es que la existencia de un mercado (de consumo de drogas) permanece como un estímulo continuo que puede neutralizar las soluciones", dijo.

A su juicio, las salidas que se ensayan deben estar respaldadas por un gran cambio en la política de los Estados Unidos para el tratamiento de su consumo local de drogas.

"Mientras no se resuelva eso, se puede hacer trucos, inventar soluciones, gastar dinero o balas; mientras haya comercio (de estupefa-

cientes), la mercancía se la va a ingeniar para llegar a los consumidores", puntualizó.

Laserna sostiene que el problema del financiamiento del traslado es lo de menos porque la falta de credibilidad hace que el gobierno deba, en primer lugar, conseguir recursos del exterior y apoyo de los campesinos.

Para Cortez, importante será que las autoridades tengan bien claro el panorama sobre las fuentes para captar el dinero necesario para poner a caminar esa propuesta. •

Problemas en la "mega" no cesan

Condepa está relegada en Santa Cruz



Verónica Palenque y Zvonko Matkovic arreglaron cuentas. ¿Hasta cuándo?



El problema es con ADN.

• SANTA CRUZ

Condepa no sólo siente que es relegada del poder central, sino también de algunas prefecturas y sus dirigentes han decidido tomar al toro por las astas. Verónica Palenque, subjefa de ese partido, y Eduardo Paz Rada se fueron a Santa Cruz los pasados días para hablar personalmente con el prefecto, el adenista Zvonko Matkovic. Palenque, hija del desaparecido Jefe condepesta, Carlos Palenque Aviles, señaló que a Condepa le corresponde un 10% de participación en la Prefectura del Departamento, pero que sólo el dos por ciento se está respetando.

Los condepeistas cruceros se quejan de ser relegados en forma permanente en la administración del gobierno departamental.

El Prefecto dijo que si los condepeistas están descontentos pueden dejar la administración. Sin embargo, luego de la reunión entre Palenque y Matkovic las aguas se calmaron.

Palenque señaló que Matkovic se comprometió a revisar la estructura prefectural y brindarles los espacios que le corresponde a militantes de su partido.

Hasta el momento, según Paz, el militante con cargo más elevado es el arquitecto Luis Villa, secretario Departamental del Medio Ambiente, quien fue suspendido de su cargo, pero luego restituido por desavenencias con ADN. •

MINISTERIO DE SALUD Y PREVISION SOCIAL

INVITACION

En cumplimiento a los artículos 39º y 40º del D.S. 23215 de 22 de julio de 1992, se invita al señor:

LIC. CESAR ARANDA ITURRI
Ex Jefe de Servicios Generales
Compras y Suministros

A presentarse en la Dirección de Auditoría Interna del Ministerio de Salud y Previsión Social, con el objeto de tomar conocimiento del Informe de Auditoría Interna No. AI/17/97.

La Paz, mayo de 1998

DIRECCION DE AUDITORIA INTERNA

FDCV

1ST INVITACION PUBLICA

H.A.M.Y N° 006/98

La Honorable Alcaldía Municipal de Yamparáez, con financiamiento del Fondo de Desarrollo Campesino (F.D.C.), invita a empresas legalmente establecidas a presentar propuestas para la construcción de las siguientes obras de infraestructura, en la jurisdicción del Municipio de Yamparáez.

Proyecto	Precio referencia (BsUS\$)
MEJORAMIENTO CAMINO SIRICHACA-PATALLAJA	98 476.60
MEJORAMIENTO CAMINO LLOQUES-KHOMPUCO	60 487.66

Las bases de licitación e información adicional pueden recabarse en las siguientes direcciones: en Yamparáez Oficinas de la H. Alcaldía Municipal y en Sucre en oficinas del FDC ubicadas en Avenida del Maestro N° 285, 4th piso; lugares donde podrás adquirirte los pliegos de especificaciones por Bs. 300, cada uno. Las propuestas serán recibidas en oficinas de la H. Alcaldía Municipal de Yamparáez hasta Hs. 09:00 a.m. del día miércoles 03 de junio del presente año. La apertura se efectuará el mismo día 03 de junio a partir de Hs. 09:30 a.m. en oficinas de la H. Alcaldía de Yamparáez.

Yamparáez, mayo 15 de 1998

COTES

COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE "COTES" LTDA.

INVITACION PUBLICA NACIONAL N° 09/98

La COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE "COTES" LTDA. invita a las empresas legalmente establecidas en el país, del área de telecomunicaciones, para la "PROVISIÓN, INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UN SISTEMA ADICIONAL NECESSARIO PARA LA AMPLIACIÓN DE 10.000 TERMINALES DE RED TELEFÓNICA DEL TIPO DS-T1".

Las propuestas deberán ser presentadas hasta Hrs. 10:00 del día lunes 29 de junio de 1998, imprecisionesamente debida al cumplimiento de las metas de respuesta definidas por el SITEL en Secretaría de Comercio de la Cooperativa, de acuerdo a las Especificaciones Técnicas y Términos de Referencia Anexados, que podrán adquirirse previa pago de Bs. 500.000 DÓLARES-AMERICANOS (Bols. 1000.000-) en Sesión Caso 1 de la Cooperativa. La apertura de propuestas, se realizará el mismo día a Hrs. 13:30. Para cualquier consulta o aclaración dirigirse a Asesoría Legal de la Cooperativa en la siguiente dirección:

Calle Urquiza No. 182
Teléfono: 2864-402000 ext. 210-207
Casilla 2811
Sucre - Bolivia

Succs. 14 de mayo de 1998

"COTES" LTDA.

Chapare: Tensa calma

• Agencia AND

Se mantiene inalterable el optimismo de los productores de coca del Chapare por defender la tierra donde trabajan y habitan sus familias. Sin embargo está latente el temor por mayores muertes y agresiones por los efectivos militares en esta zona.

Los conflictos en la región al momento dan como resultado 9 muertos y 85 heridos, de los cuales 50 son graves.

El dirigente de los productores y parlamentario de la Izquierda Unida (IU), Evo Morales Ayma, dijo al respecto que en su paso a Cochabamba vio que se trasladaban a la región chapareña 3 camiones con efectivos de la Base Aérea Boliviana.

En criterio del dirigente el transporte de más efectivos militares representa una proporción a los pobladores y perjudica la búsqueda de soluciones en el conflicto asunto de la lucha contra el narcotráfico.

Un reciente ampliado de las 6 federaciones de productores de coca en la localidad de Lasca, evaluó la situación de "status quo" al que han empujado las autoridades de gobierno con el anuncio de la relocalización de 35.000 familias de productores de coca a otras regiones del territorio, con la consiguiente desaprobación de la ciudadanía boliviana.

AI: Gobiernos violan derechos que aprobaron

• Agencia EFE

La vigencia de los derechos humanos sociales, económicos y culturales, es responsabilidad de los gobiernos que incaten la violencia de los gobernados, afirmó el consultor de Amnistía Internacional Luis Alfonso Herrera.

Explicó que en conmemoración al 50 aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos (1948), se debe recordar que su aprobación fue impulsada por todos los gobiernos miembros, que se comprometieron sólo a brindar un conocimiento amplio de su contenido, sino también a respetar sus preceptos.

Sin embargo, lamentó que los gobiernos no se preocupan por implementar esta Declaración a los ciudadanos de sus países, "quizás porque resulta más sencillo cometer abusos cuando las víctimas desconocen sus derechos". Los líderes mundiales junto a sus políticas gubernamentales, tienen la obligación de hacer cumplir la Declaración, mientras que en las corporaciones e instituciones financieras, deben promoverla entre sus tratos comerciales.

No obstante, enfatizó, muchos gobiernos manipulan las tradiciones y costumbres nacionales, como la excusa para no defender los derechos individuales sin considerar que la diversidad no sólo niega la injusticia, sino que se beneficia de ella.

Para llegar a Shanghai o China India perfecciona misiles nucleares

• NUEVA DELHI, India
Agencia EFE

Ahora que tiene la capacidad de producir armas nucleares, la India está perfeccionando misiles para transportar esas armas, dijo ayer el principal científico gubernamental del país.

A.P.J. Abdul Kalam dijo a la prensa que la India intenta aumentar el alcance de sus misiles Agni. Las pruebas de los Agni fueron suspendidas hace dos años, pero se espera que se reanuden pronto.

Los analistas consideran que Agni (Fuego) es un misil con un alcance de 2.500 kilómetros, suficiente para llegar a Shanghai o Beijing, en China, el país contra el cual la India dice necesitar una defensa nuclear.

"Ahora estamos trabajando en la próxima versión de Agni, un estado más avanzado en su desarrollo", indicó Kalam en una acreditada conferencia de prensa en Nueva Delhi, flanqueado por otros tres científicos que concibieron y ejecutaron las explosiones nucleares al mes de haber recibido órdenes del gobierno.

"El proyecto actual ha sido completado, y si es necesario, se pueden fabricar grandes cantidades del Agni", añadió.

Además del Agni, la India ha ensayado el misil de corto alcance Prithvi (Tierra), que puede hacer blanco en ciudades paquistaníes en un radio de 150 kilómetros. La India afirma que China ha compartido su tecnología nuclear con Pakistán.

+

Los analistas consideran que Agni (Fuego) es un misil con un alcance de 2.500 kilómetros, suficiente para llegar a Shanghai o Beijing, en China, el país contra el cual la India dice necesitar una defensa nuclear.

+

Apoya mediación en Kosovo

G8 condena pruebas nucleares de la India

• BIRMINGHAM, Reino Unido
Agencia EFE

Los líderes del G8 condonaron ayer domingo las pruebas nucleares en la India, expresaron su preocupación por el proceso de paz en Oriente Medio, apoyaron la misión de Felipe González para Kosovo y se comprometieron a asegurar que los beneficios de la globalización repercutan en la calidad de vida de la población mundial.

"La decisión de la India suscitó inmediatamente preocupación internacional y la oposición generalizada", afirmaron.

+

El G8 expresó su "total compromiso" con el respeto del tratado de No Proliferación Nuclear (TNP) y del Tratado de Prohibición de Pruebas Nucleares, y destacó que la acción de Nueva Delhi "es contraria al deseo expresado por los 149 países firmantes del tratado que prohíbe las pruebas nucleares".

Los líderes saludaron el nacimiento de la Unión Económica y Monetaria (UEM) en "decisión histórica del 2 de mayo", destacaron haber analizado las medidas para promover el desarrollo sostenido.

+

Dirigiéndose ayer a militantes de su partido, la Liga Musulmana de Pakistán, en su ciudad natal de Lahore, al noreste del país, el jefe del Gobierno afirmó que no está preocupado por los ensayos nucleares de la India porque Pakistán

Pakistán está preparada, pero...

Niega ensayo nuclear

• Dispone de la misma capacidad atómica que India

• NUEVA DELHI
Agencia EFE

Pakistán negó hoy que haya llevado a cabo un ensayo nuclear en respuesta a los cinco que realizó la India esta semana, pero dejó claro que está preparado y que no necesita más de 12 ó 26 horas para ello.

Momentos después de que el canciller alemán, Helmut Kohl, y el primer ministro japonés, Ryutaro Hashimoto, afirmaran en Birmingham que tenían informaciones no confirmadas de que Islamabad había realizado una prueba atómica, Pakistán rechazó tales declaraciones.

Tariq Altaf, portavoz del ministerio de Exteriores, entre otras fuentes oficiales, confirmaron en Islamabad que tal ensayo atómico no habría tenido lugar.

NO RENUNCIA

Pero tanto el primer ministro paquistaní, Nawaz Sharif, como su ministro de Exteriores, Gohar Ayub Khan, subrayaron que su país no ha renunciado a las pruebas nucleares y que está preparado para realizarlas en cualquier momento.

Dirigiéndose ayer a militantes de su partido, la Liga Musulmana de Pakistán, en su ciudad natal de Lahore, al noreste del país, el jefe del Gobierno afirmó que no está preocupado por los ensayos nucleares de la India porque Pakistán



Líderes del Grupo de los Ocho condenaron a la India y expresaron preocupación por carrera nuclear de Pakistán.

también dispone de la misma capacidad atómica.

"Podemos demostrar nuestra capacidad nuclear dentro de 12 ó 26 horas", sin embargo, añadió Sharif, "no hemos tomado ninguna decisión acelerada al respecto y estamos siguiendo la reacción mundial hacia las explosiones nucleares de la India".

CONSULTAS

El jefe del Gobierno recordó que ha abierto consultas con líderes políticos e intelectuales para llegar a un consenso nacional sobre si Pakistán debe o no llevar a cabo sus propias pruebas atómicas.

"Cualquier que sea la decisión a la que se llegue como consecuencia

de ese consenso sobre el asunto de las pruebas nucleares Nawaz Sharif la ejecutará", dijo el primer ministro.

Su ministro de Exteriores, no obstante, fue más contundente sobre la posición de Pakistán al desafío de las pruebas atómicas de la India, el país vecino con el que Pakistán libró tres guerras desde su independencia del imperio británico en 1947.

DECIDIDO

Khan, quien ya declaró que la posibilidad de que Pakistán realice una prueba atómica era "casi una certidumbre", aseguró ayer que el gobierno ya ha decidido llevar a cabo los ensayos atómicos.

Según el jefe de la diplomacia

pakistán, la cuestión no es si su país va o no a realizar las pruebas nucleares, sino cuándo.

Al dirigirse a los miembros de su partido en Lahore, Nawaz Sharif, recordó, por su parte, que su Gobierno no ha dado garantías a nadie de que haya renunciado a la opción nuclear.

Las observaciones de Sharif estaban relacionadas con la visita a Islamabad el viernes del subsecretario norteamericano de Estado, Strobe Talbot, que fue enviado por Clinton para disuadir a Pakistán de llevar a cabo los pruebas atómicas.

Pero Talbot abandonó el sábado la capital paquistaní sin garantías de que Pakistán no responderá con sus propios ensayos a las pruebas atómicas de la India.

Desde la década de 1940 Sinatra fue asiduo de la Casa Blanca

• Funerales se realizarán el miércoles

• WASHINGTON Y LOS ANGELES
Agencia EFE

ataque al corazón en una clínica de Los Angeles (California), hasta ha merecido ser sujeto de estudio del profesor de historia Jon Wiener de la Universidad de California.

El cantante fue -según Wiener- un claro ejemplo de la conexión entre la cultura popular y la política, y así lo demuestran los cambios políticos de quienes sucumbió a la atracción de Washington y se definieron, primero, a la izquierda de los demócratas, después "un demócrata regular" para acabar como seguidor de Richard Nixon y Ronald Reagan.

Durante casi medio siglo, Sinatra fue amigo de todos los presidentes de Estados Unidos. Quienes le conocieron bien dicen que era más cálido que cualquiera de ellos y señalan que, como tristemente se ha visto con su muerte, él sí era alguien capaz de mover a todo el país.

La trayectoria política de Sinatra, que murió a los 82 años de un



El desaparecido cantante durante una reunión con el ex Presidente John F. Kennedy.

Alcalde de Lima:

Un triunvirato gobierna Perú

• Se incrementa la delincuencia y el terrorismo
• LIMA
Agencia AP

El alcalde de Lima Alberto Andrade dijo ayer que Perú está gobernado por un triunvirato cívico-militar, que hay terrorismo de estado y que el incremento de la delincuencia común se debe a la falta de empleo.

Andrade dijo en ese triunvirato el Presidente Alberto Fujimori es un mandatario "llevado y orientado por la cúpula militar y el Servicio de Inteligencia Nacional (SIN). Ese es el sentir general de lo que está pasando actualmente" en Perú.

En cuanto a la creciente delincuencia común en Lima metropolitana, reflejada en el secuestro y asesinato de empresarios y otras personas, Andrade dijo que "el problema de la inseguridad interna es provocado por la falta de empleo. El gran grave problema que tenemos en Perú es la falta de empleo".

"Es la falta de empleo hace que proliferen la delincuencia, el terro-



La represión policial se incrementa en las calles de Lima

rismo y una serie de actos antisociales que perjudican a la ciudadanía", agregó.

Acerca de un controvertido funcionario del SIN y asesor de Fujimori, dijo que "el capitán Vladimir

Illich Montesinos es una persona que maneja el SIN, que ejerce una presión sobre todos los políticos" de oposición.

añadió que Montesinos "tiene un gran aparato de inteligencia que

está metido en el espionaje telefónico, en el seguimiento de personas, en lo que significa el control de impuestos, en el manejo del Poder Judicial, que es otro de los graves problemas que tenemos".

♦

En Latinoamérica, denuncia embajador

Gobiernos vinculados con la mafia

• ASUNCIÓN
Agencia ANSA

La mayoría de los gobiernos democráticos de América Latina tienen algún tipo de vinculación con el narcotráfico o alguna organización ilícita, dijo el embajador paraguayo en Colombia, Nelson Mora.

En declaraciones al diario eco-

mático dijo creer, "sinceramente, que la mayoría de los gobiernos democráticos de Latinoamérica tienen algún tipo de vinculación con las mafias, ya sea el narcotráfico, el contrabando, de la administración pública o de los poderes fácticos que muchas veces tienen más poder que la legalidad", señaló.

Dijo que el caso colombiano es

elocuente "cuando se habla de infiltración de dinero caliente proveniente del tráfico de drogas en campañas políticas".

Según Mora, estos "poderes ilegales" tienden sus tentáculos hacia los medios legales porque acceden al Parlamento o al Poder Judicial, o patrocinan candidaturas, de donde les llega el enorme poder que tienen.

"Esta coyuntura lamentable ocurre en varias de nuestras naciones", sentenció.

Abogado y ex juez del crimen, mientras ejerce su gestión diplomática Mora está preparando en Colombia su tesis doctoral en derecho, precisamente sobre el tema del narcotráfico y las relaciones internacionales.

♦

a12 DEL MUNDO

A esa edad se siente "un cura anciano"

Papa cumple hoy 78 años

Los jóvenes no deben olvidar que un día serán ancianos

• ROMA, Italia
Agencia EFE

El Papa Juan Pablo II dijo ayer ante un grupo de romanos que le felicitaban por los 78 años que cumpliría mañana, lunes, que a esa edad se siente como "un cura anciano".

"Os agradezco las felicitaciones. Esta mañana cuando me he reunido con un grupo de niños pensé: 'también tu fuiste así'."

Ahora, con 78 años, soy coetáneo de los ancianos. Ahora me siento un cura anciano", dijo el Papa en la parroquia del barrio periférico romano de Tufello, que ayer visitó.

De buen humor, agregó: "está bien que los ancianos sean estimados y está bien que los jóvenes no se olviden de que un día serán ancianos".

Veto a magistrado por oposición

Traspié de reforma judicial en Chile

• SANTIAGO DE CHILE
Agencia AP

El veto de la oposición derechista del Senado a un magistrado destacado en un proceso por violación a los derechos humanos, puso en entredicho una reforma al poder judicial para hacer más independiente la integración de la Corte Suprema.

cianos, así como yo no olvido que fui joven en mis tiempos, como ellos".

Antes, durante la homilía de la misa que celebró, el Papa se refirió a los problemas que afectan a muchos barrios periféricos, como el de Tufello. "Pienso en la inexistencia de lugares de encuentro, en la fuerte tasa de paro, el triste fenómeno de la droga sin que haya a nivel local iniciativas de prevención y de recuperación de los toxicómanos, y en la presencia de tantos ancianos necesitados de cura y asistencia", dijo el Obispo de Roma.

El alcalde de Roma, el verde Francesco Rutelli, acudió al barrio a saludar al Papa y le entregó una medalla por su inminente 78 cumpleaños. Karol Wojtyla, nombre de pila de Juan Pablo II, nació el 18 de mayo de 1920 en la ciudad polaca de Wadowice.

El Papa pasará mañana su cumpleaños en el Vaticano. Será una jornada como otra, en completa normalidad. La única excepción,



Juan Pablo II compartió ayer con la población en barrio romano.

como ya es habitual, la pondrán los alrededores, que se trasladarán hasta la plaza de San Pedro para desearle las felicitaciones "y que cumpla muchos más".

La oposición derechista del Senado, con el apoyo de senadores designados, entre ellos el vitalicio Augusto Pinochet, hizo sentir su mayoría y dio el primer indicio de lo que parece será desde ahora un endurecimiento frente al gobierno del Presidente Eduardo Frei.

El rechazo a la propuesta del gobierno al Senado para que con-

firmando la designación del juez Milton Juica como integrante de la Corte Suprema, echó por tierra los propósitos de una modificación relativa a la designación de los jueces de ese tribunal.

A fines del año pasado se aprobó, a proposición de la propia derecha, que la facultad de la designación de los jueces supremos no

sólo recayera en el Presidente de la República, sino que fuera confirmada por la Cámara Alta.

Con el pretexto de que el gobierno usó un procedimiento inadecuado para proponer a Juica, o que no era el momento indicado, los senadores derechistas rechazaron al juez, que en marzo de 1994 condenó a 15 policías y un civil por el secuestro y degollamiento de tres comunistas en 1985.

En esa ocasión, Juica procuró encasillar al jefe de la policía, general Rodolfo Stange, actual senador derechista. Pero la Corte Suprema de la época, calificada por los opositores como obsecuente con el pasado régimen militar, rechazó el enjuiciamiento de Stange.

Nueva matanza en Colombia: once muertos

BOGOTÁ, Colombia
Agencia AP

Con el hallazgo de dos nuevos cadáveres y el asesinato de un infante de marina por la guerrilla, aumentó ayer a once el número de muertos tras la incursión de un grupo armado, al parecer paramilitar, en Barrancabermeja, nordeste de Colombia, informaron fuentes policiales.

Medio centenar de hombres vestidos de negro, encapuchados y fuertemente armados, corrieron el sábado por la noche algunos barrios populares del noreste de esa ciudad portuaria, y, con una lista en mano, se llevaron a varias personas en dos camiones.

A primera hora de ayer, domingo, había ocho cadáveres en las funerarias de Barrancabermeja; se han presentado numerosas denuncias en la Policía local de que además de estas víctimas, muchas personas desaparecieron.

Los vecinos confirmaron el recorrido siniestro de los encapuchados y explicaron que varias personas fueron acorraladas delante de ellos por oponer resistencia. También ayer aparecieron otros dos cadáveres en los barrios nororientales de Barrancabermeja, y se desconoce el paradero de al menos dos decenas de los vecinos que fueron retenidos por los atacantes y que, como todos los muertos, tienen menos de 28 años.

En una aparente venganza por estos hechos, que también pudieron ser un hecho aislado según la Policía local, guerrilleros urbanos del Ejército de Liberación Nacional (ELN) mataron a un infante de marina en un barrio algo distante de aquellos donde se cometió la matanza.

GAVA SUPERMERCADOS

VARIEDAD... sólo en GAVA
...los 365 días del año.

PRODUCTO
Bs. 6 40
DE LA SEMANA

Pensando en Todos
Cuando hay una lucha entre dos deberes, decide por el más sagrado e imperioso.

Agustín Aspiazu

miembro de ADESA

Evasión y defraudación de impuestos = CORRUPCIÓN
Para beneficio de TODOS: cumple con tus impuestos.

PRESENCIA DEL PAÍS



La construcción de represas origina discordias

Emergencia en Tarija

Cabildo abierto podría rechazar acuerdo binacional.

• TARIJA

El Comité Pro-Intereses de Tarija se declaró en estado de emergencia por la manera en que se llevan adelante las negociaciones de Bolivia con Argentina sobre el desarrollo y aprovechamiento de las aguas de los ríos citados.

Los dos ríos, que se unen en las Juntas de San Antonio para seguir por territorio argentino con el nombre de Bermejo, marcan el límite territorial de ambos países. Allí se construirán tres represas para generar hidroelectricidad y riego, que inundarán cinco poblaciones y parte de la carretera que une a Bermejo y Tarija.

PEDIDO A BANZER

Los cívicos piden al gobierno y expresamente al Presidente Hugo Banzer recaudar las negociaciones desplegadas hasta ahora, para lograr otra más "digna, transparente y comprometida".

Esperan que esto se haga antes de agosto, cuando se cierra el proceso de licitación que prevé para septiembre abrir los sobres de las empresas interesadas en construir las presas.

Los cívicos, a través de Julio Rodríguez, confirmaron para el 25

CONFLICTO INTERNACIONAL

El conflicto que plantea Tarija puede derivar en otro internacional, porque entre otras cosas se exige el pago por las aguas reguladas de los dos ríos, aspecto que Argentina no toma en cuenta argumentando que actualmente no lo hace a ningún país y que de hacerlo en este caso sentaría un precedente para con otros países con los cuales tiene proyectos binacionales.

A medida que fue conociendo el proyecto fueron acentuándose las críticas y cuestionamientos, al punto de que se dijo que este emprendimiento "es un proyecto argentino en territorio boliviano", porque los beneficios son más para Argentina.

El vecino país gasta unos 10 millones de dólares por año en el dragado del río Paraná, a donde llegan los sedimentos del Bermejo y Grande de Tarija. Con la regulación de las aguas la sedimentación desaparecería.

NO PAGAMOS

"Nosotros por las aguas no pagamos", fue la declaración categórica de la embajadora argentina en Bolivia, Zelmira Regazzoli, en oportunidad de su llegada a Tarija para



presidir una reunión de la comisión binacional encargada de dirigir este proyecto de aprovechamiento.

De acuerdo a los cívicos, por las

negociaciones desarrolladas hasta ahora, sobre todo en el anterior gobierno al cual critican con dureza y acusan de llevar adelante una

"diplomacia secreta" sobre este asunto, los beneficios del proyecto son más para Argentina que para Bolivia.

Ninguna está satisfecha con lo que tiene Regiones viven como pueden

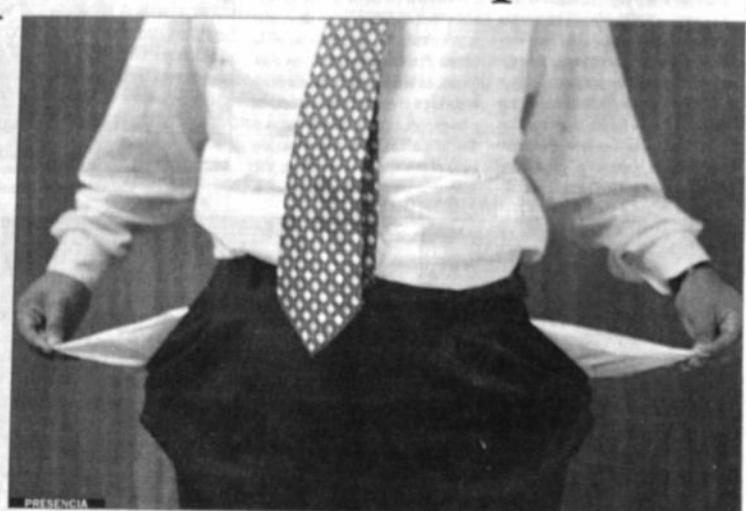
Unas más prósperas que otras, pero todas con necesidades.

• LA PAZ / CORRESPONSALIAS

Las diferentes regiones del país viven con lo que pueden, unas generan más recursos que otras pero en general a ninguna le sobra el dinero, sólo las necesidades.

Santa Cruz vive principalmente de la agropecuaria, allí destaca la soya y sus derivados, cuyas exportaciones representan una buena parte de la torta del comercio exterior boliviano. "Ni la venta de gas al Brasil cambiará esto", señalan los dirigentes cívicos que predicen que aún por muchos años apostarán al agro.

Cochabamba encontró su gallina de huevos de oro en la actividad hidrocarburífera, que aún debe ser



Los departamentos tienen pocos recursos.

desarrollada mucho más. En El Alto, que vive sólo de impuestos, existen empresas que desde que se asentaron

en esas frías tierras no tributan. En La Paz reina la burocracia. En el Beni la ganadería va perdiendo

terreno y en Chuquisaca la fábrica de cemento (Fancesa) es la que más recursos genera.

Sermic-Pers devolvió dinero

Acción penal sigue

En Oruro sólo se reparó el daño civil al Estado.

• ORURO

La empresa contratista Sermic-Pers, que se adjudicó de forma irregular la construcción de las alcantarillas en la avenida Circunvalación, devolvió 279.777.86 bolivianos que corresponde al uso de chapas Armco y la falta de tubos en proceso de fabricación, según el addendum suscrito por el director del Servicio Distrital de Caminos (SDC), Hibernón Bermúdez, con lo que desaparece el daño civil pero queda pendiente la acción penal.

"La acción penal debe continuar, aunque desapareció la cuantía y ahora debe ser el Ministerio Público el que continúe con la acción", informó ayer el diputado Carlos Borth Irahola, presidente de la comisión investigadora de la

6 COCHABAMBA, PROVINCIAS

PELIGRO: Producción de papa en Cochabamba es atacada por el tizón y la polilla.

5 SUCRE, CIUDAD

EXTINCIÓN: En Sucre desaparecen el jucumari, la pava del monte y otros animales.

5 ORURO, PROVINCIAS

CHIPAYAS: La comunidad Chipaya sólo recibe promesas de que se canalizará el río Laupa.

4 COCHABAMBA, CIUDAD

DESPEDIDOS: 700 trabajadores municipales de Cochabamba serán despedidos hasta el 2001.

4 TARIJA, PROVINCIAS

PARO: Desde hoy paro indefinido en Bermejo contra privatización de fábrica de azúcar.

4 BENI, CIUDAD

REGALÍAS: Autoridades en el cerro San Simón para saber cuánto no se paga de regalías.

EL CLIMA

EN CAPITALS DE DEPARTAMENTO

CORIJA

Máximo: 24 °C
Mínimo: 13 °C

TRINIDAD

Máximo: 25 °C
Mínimo: 12 °C

SANTA CRUZ

Máximo: 22 °C
Mínimo: 9 °C

LA PAZ

Máximo: 19 °C
Mínimo: 7 °C

GRUJO

Máximo: 17 °C
Mínimo: 5 °C

POTOSÍ

Máximo: 18 °C
Mínimo: 6 °C

Máximo: 20 °C
Mínimo: 1 °C

Máximo: 17 °C
Mínimo: 8 °C

Máximo: 19 °C
Mínimo: 2 °C

Máximo: 22 °C
Mínimo: 9 °C

Lo Malo: CONSCRIPTOS EN BANDA DE LADRONES.

La principal actividad económica de Santa Cruz

60% agropecuaria

Petróleo y comercio van creciendo.

* SANTA CRUZ

Santa Cruz es un departamento eminentemente agropecuario y en torno a ello gira un 60 por ciento de su economía y así será por muchos años, declaró el vicepresidente del Comité Pro-Santa Cruz, Alfonso Moreno.

El restante 40 por ciento lo llenan la actividad petrolera y el comercio, que también han tenido una repunte en los últimos años.

EFFECTOS

Señaló que la agropecuaria tiene un gran efecto multiplicador y constituye la actividad principal en la que se sustenta incluso las exportaciones.

La agropecuaria es la base de las exportaciones de productos no tradicionales y que constituyen un aporte muy importante de la región a la economía nacional.

Las soya y sus derivados consti-



PRESENCIA La soya, con los extensos campos cultivados, genera la principal actividad en Santa Cruz.

tuyen un 48 por ciento de las exportaciones no tradicionales crucetas, cuyo 100 por ciento representan alrededor de un 40 por ciento de las exportaciones del país.

La madera y sus manufacturas, el algodón y sus derivados, y el azúcar son también ramas importantes.

El dirigente cívico considera que el potencial agropecuario en Santa Cruz está intacto y que la agrope-

cua seguirá siendo determinante en la economía regional, a tal punto que ni siquiera el gasoducto Santa Cruz-San Pablo modificará esta correlación.

"La gente siempre tiene que comer y mientras hayan tierras aptas para la agricultura esta actividad continuará siendo más que importante", añadió.

El desarrollo agropecuario no

alcanzó su máximo desarrollo. Si bien el boom de la soya ha tenido un fuerte impacto en la economía, existen otras enormes posibilidades para desarrollar cultivos que pueden generar enormes cantidades de divisas para el país.

La soya, el trigo, el algodón, la caña de azúcar y la ganadería son los rubros principales de la agropecuaria regional.

El petróleo dará los huevos de oro

Cochabamba tiene su gallina

Por ahora el comercio y servicios cuentan más.

* Carlos KRINGS Fotón COCHABAMBA

cordó que se ejecutan grandes proyectos, como el proyecto múltiple Misicuni, la segunda fase del aeropuerto, pero la producción de hidrocarburos sube y la actividad hidrocarburífera tiende a convertirse en una especie de "gallina de los huevos de oro".

De acuerdo a los datos recogidos, las exportaciones, especialmente de soya que se produce en Santa Cruz y se procesa en las plantas de lasa (Industrias de Aceite SA), significan importantes ingresos para la región, lo mismo que otros rubros como la venta en mercados vecinos de cueros, calzados, ropa de cuero y cuero trabajado.

Las flores y las confecciones se constituyen en otros de los subsectores importantísimos, sin descuidar la avicultura. Tal como se vio en la última Feria Internacional, las confecciones han ganado un lugar privilegiado en el comercio internacional y las exportaciones subieron progresivamente. Las flores en cambio, debido al fenómeno de El Niño, sólo mantuvieron sus expectativas.

La exportación en los últimos años ganó un lugar privilegiado, pero los datos estadísticos con que se cuenta contemplan el comercio informal, que es cada vez más creciente, con un ingrediente innegable como es el contrabando.

La economía cochabambina, no cabe duda, es limitada, pero "con muchas e interesantes perspectivas", según sostuvo el presidente del Comité Cívico, Oscar Bakir. Re-



PRESENCIA La "llaga" tiene muchos recursos en sus entrañas.



ORQUESTA SINFÓNICA NACIONAL

Director : Fredy Cespedes Rodríguez

Felix Mendelssohn
CONCIERTO PARA VIOLIN Y ORQUESTA DE CUERDAS EN Re Menor

Edward Grieg
CONCIERTO PARA PIANO EN La Menor Op. 16

Nicolai Rimsky - Korsakoff
CAPRICHO ESPAÑOL Op. 34

20 DE MAYO
TEATRO MUNICIPAL.
21 DE MAYO
COLEGIO CALVERT
Hrs: 19:30

AUSPICIAN:
• HOTEL GLORIA • HOTEL RADISSON • HOTEL PLAZA • LA CONCEPCIÓN • COCA COLA • EL'S PIZZA EXPRESS • AMERICAN AIRLINES
• MUNICIPALIDAD DE LA PAZ • EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS • LA PAPELERIA • CANAL 2 • CANAL 7 • CANAL 9 • CANAL 11
• CANAL 21 • P.A.T. • RADIO CRYSTAL • RADIO CUMBRE • HOY • PRESENCIA • LA RAZÓN • ÚLTIMA HORA

"AYUDANOS A COMUNICAR LA ESPERANZA"



APoya A TU CANAL

CTA.CTE. N° 2000-1011-00197228-BSC

CATÓLICA
Televisión
CANAL 13

¿De qué vive El Alto?

Sólo impuestos

Nada por explotación de recursos naturales.

* EL ALTO

Los ingresos de la Alcaldía Municipal de la ciudad de El Alto provienen del cobro de impuestos por bienes inmuebles y vehículos, sentajes, licencias de funcionamiento y multas.

empresas, entre industrias y comerciales, contribuyeron a El Alto. Empresas de bebidas y gasas como la Coca Cola y la Toyosa y la Taquifa decidieron contribuir a El Alto.

LAS EVASORAS

Hasta el año pasado se creía que las empresas estatales centralizadas son las instituciones más evasoras del pago de impuestos en favor de la municipalidad.

Sólo la Administración de Puertos y Servicios Auxiliares Navegación Aérea (Asana), de 1990 a 1995, debe a la comuna millones de bolivianos por el pago de impuestos.

Esa deuda que tiene Asana la comuna alteña es nueve veces superior al monto total que se da anualmente por todas las actividades económicas que se desarrollan en El Alto.

Entre las otras entidades que tienen deudas pendientes con El Alto por el pago de sus impuestos figuran Almacenes de La Paz (mapaz), ex Aduanas y las empresas dependientes de la ex Corporación Regional de Desarrollo de Paz (Cordepaz).

INGRESOS PROPIOS

De los 49 millones de bolivianos que pretende generar por ingresos propios en la presente gestión, recauda 34 millones por impuestos y transferencia de bienes inmuebles, vehículos, patentes y otros valores. Otros 13 millones por tasas de alquiler y multas.

Finalmente por servicios se pretende recaudar otros dos millones de bolivianos, de acuerdo al informe de Julio César Rojas, titular de la Oficina Mayor Administrativa Financiera.

Los ingresos pueden incrementarse si es que las grandes

Los recursos de Oruro

Regalías y tributos

Instituciones las buscan por separado.

* Jorge LAZZO Vizcarra ORURO

Oruro, pese a contar con un Programa de Acciones Estratégicas a partir de 1997 diseñado por la Prefectura, no tiene un presupuesto regional consolidado y ello influye negativamente a la hora de negociar porque las fuerzas se dispersan y cada quien busca lo suyo.

REGALÍAS

Los ingresos principales de las tres instituciones provienen: de las regalías mineras en el caso de la Prefectura, coparticipación tributaria y tributos para la Alcaldía, mientras que para la UTO son de la coparticipación tributaria y la subvención del Tesoro General de la Nación. Sin embargo, las tres instituciones tienen ingresos propios.

La Prefectura suma en sus in-

gresos para la gestión 1998 sobre las regalías mineras 35.871.000 bolivianos y del Impuesto Especial sobre Hidrocarburos 212.196.465 bolivianos, pero el total de sus ingresos previstos, incluyendo los rubros como soportes del PBI, suman a más de 87 millones bolivianos.

COPARTICIPACIÓN

La Alcaldía Municipal en su año por recursos de la coparticipación tributaria recibirá 33.913.000 bolivianos, por transferencia de capital 12.368.460 bolivianos y los ingresos tributarios 16.517.500 bolivianos, que son la base de su presupuesto que totaliza 110.910 bolivianos para 1998.

Para la UTO se tiene prevista una subvención de 26.702.000 bolivianos, provenientes del Tesoro General y otros 14.710.431 bolivianos por la coparticipación tributaria, pese al techo presupuestario sumado a los ingresos propios y otra subvención extraordinaria que se espera debe llegar a 53.922.596 bolivianos.

No es un departamento industrial Ingresos de la Capital

Cemento, chocolates y estudiantes crean recursos.

Santo VALDEZ Cuenca
SUCRE

Chuquisaca no es un departamento industrial. Tampoco es un gran productor de petróleo. En la ciudad sólo hay una industria que genera un importante movimiento económico. En el área rural la ganadería y la agricultura tienen niveles muy pobres.

Pese a que se han hecho muchos estudios y redactado kilómetros de planes y programas de desarrollo, no existen datos precisos sobre las empresas, industrias y otras unidades económicas.

Sucre no es una ciudad de burócratas ni de obreros, porque son muy pocas las oficinas públicas y las fábricas; en el sector de la administración de justicia hay más fuentes de empleo debido a que esta capital es la sede de varios órganos jurisdiccionales.

FANCESA

En la ciudad la fábrica más importante es la de cemento. Fancesa genera utilidades de 35 millones de bolivianos al año. Esta cantidad es distribuida entre sus copropietarias Alcaldía, Prefectura y Universidad.

Las tres entidades utilizan los dividendos en obras.

La cementera también genera una buena cantidad de recursos económicos en favor de los transportistas que diariamente llevan el producto al interior del país; la compañía eléctrica Cessa recibe miles de dólares al año al igual que la distribuidora de gas Emsigas.

CHOCOLATES

Entre otras industrias con peso son las de bombones y chocolates, y de sombreros. Estos productos, en pequeñas cantidades, se venden en el exterior.

La única convejería chiquisaqueña no puede competir con las gigantes que se han multiplicado en esta ciudad.

INQUILINATO

El capitalino vive de los alquileres. Al ser una ciudad universitaria, hay muchos jóvenes del interior de la República que cursan sus estudios

De qué viven los chuquisaqueños

En Sucre:

- Fancesa.
- Alquiler de habitaciones.
- Pensiones.
- Fotocopiadoras.
- Poder Judicial.
- Universidad.
- Trabajo en taxis.
- Depósitos bancarios.
- Fábricas de sombreros.

Provincias:

- Producción de petróleo y gas.
- Singan y vinos.
- Agropecuaria en el Chaco.
- Artesanías.
- Quesos y frutas.

entre cinco y ocho años.

Por eso el precio de una habitación o un departamento suele elevarse por las nubes, especialmente en aquellos inmuebles cercanos a las facultades o casas.

Una mayoría de las amas de casa tienen las llamadas "pensiones", es decir lugares donde se vive alquiler y cena. Es un buen negocio.

Las fotocopiadoras también se han convertido en una excelente fuente de vida, porque de los 180.000 habitantes que tiene Sucre casi el 50 por ciento están en la universidad, escuela de profesores, colegio, escuelas y otros institutos.

PETRÓLEO

El departamento está entre los productores de hidrocarburos y eso podría hacer pensar que hay muchos recursos económicos.

No es así. En los últimos diez años las regalías han disminuido de 11 millones de dólares a unos 3,5 millones. Es decir están por debajo de los dividendos de Fancesa. Pasó el tiempo y los campos petroleros disminuyeron.

SINGANI

En la provincia Nor Cinti, a pocos kilómetros de Camargo, está la segunda industria más importante del departamento: la Sociedad Agrícola, Ganadera e Industrial del Cinti (Sagic), la productora de vinos y singani "San Pedro".

Ella genera fuentes de trabajo y paga impuestos en cantidades nada despreciables.

Mientras que en el Chaco chiquisaqueño, provincias Hernando Siles y Luis Calvo, la agropecuaria tiene mejores perspectivas, sin embargo, muy pocos recursos se invierten.

Gobierno Municipal de La Paz

UNIDAD DE TRÁFICO Y VIALIDAD

COMUNICADO CORTE DE TRÁFICO VEHICULAR

El Gobierno Municipal de La Paz en coordinación con el Organismo Operativo de Tránsito, comunica a la ciudadanía en general y en particular al Transporte Público y Privado que, debido a los trabajos del "Tunel del Instituto Americano" (Zona San Pedro-Sopocachi), procederá al corte de tráfico vehicular del sector, a partir del día lunes 18 de mayo del presente por un período de tres meses (90 días), que consta en lo siguiente:

CORTES DE VÍA.

- Av. Landaeta entre Av. 20 de Octubre y Abdón Saavedra.
- Av. Héroes del Acre entre Conchitas y Av. Landaeta (Sector Facultad de Arquitectura).
- Av. 20 de Octubre entre J.J. Pérez y Av. Landaeta (cierra canal de circulación de subida).

CIRCULACIÓN VEHICULAR.

- Se habilita la Calle Conchitas con doble sentido de circulación entre la Av. 20 de Octubre y Calle 23 de Mayo interconectando la Plaza Francisco Tamayo (del Estudiante), con la Plaza El Cóndor y viceversa.
- El tramo de la Av. 20 de Octubre entre Landaeta y J.J. Pérez funcionará de brázco y en un solo carril.

TRANSPORTE PÚBLICO.

- El Transporte Público que circula por la ruta Méjico, Plaza del Estudiante, Landaeta, Plaza El Cóndor debe devolver y dejar el recorrido de la Calle Méjico, Otero de la Vega - Plaza Irineo, Roquerón hasta llegar a la Plaza El Cóndor.
- El Transporte Público Sud-Central, San Pedro, que circula por la Av. 20 de Octubre debe tomar el desvío obligado por la calle Pedro Salazar a la Av. Arce, para retornar sus rutas a través de la Plaza del Estudiante y Cañada Strongest.

Los desvíos y sentidos de circulación en el sector estarán especificados y señalizados. Se informa a la ciudadanía que se respetará el ordenamiento de la vialidad.

La Paz, Mayo de 1998

Una mayoría quiere ser empleado público en La Paz

Ingresos de escritorio

Hay algo de artesanía y turismo.

* LA PAZ

La ciudad de La Paz se ha convertido en una ciudad burocrática porque una mayoría de sus habitantes quiere llegar a ser empleado público y asegurarse el sueldo cada fin de mes.

El presidente de la comisión técnica del Concejo, Jorge Dockweiler, y el oficial mayor técnico de la Alcaldía, Oscar Paz, aseguran que una gran parte de los paceños participa del aparato burocrático del Estado, aunque hay sectores, integradas por familias enteras, que se dedican a la artesanía y otros al turismo.

ACTIVIDAD TERCIARIA

«De qué vive La Paz?», fue la pregunta. Dockweiler y Paz coincidieron al responder que en los últimos años la ciudad adquirió una vocación económica terciaria, es decir que es excelente prestadora de servicios y la gente se dedica a vender de todo y eso produjo una falta de productividad, debido a que no se pudo avanzar hacia el norte del de-



Edificios enteros llenos de burocracia.

partamento como un polo de desarrollo.

"VUELVASE MAÑANA"

La Paz ahora fue invadida por el "vuelvase mañana", sostiene Dockweiler, porque el sueño de los paceños es ser un empleado público bien remunerado y por eso se determina cierta preferencia en buscar oficios que tengan que ver con el trabajo ejecutado en el aparato estatal.

Paz no coincide y señala que el paceño tiene ganas de desarrollar y mejorar, pero hay factores externos que se lo impiden. Uno de los ob-

GENERADORA DE RIQUEZA?

Para Paz la ciudad sede de gobierno es generadora de una gran parte de los impuestos al Estado, pero Dockweiler señala que esa característica no reemplaza la falta de industrias, poca fuerza manufacturera y una escasa integración al territorio.

Pero también se menciona, aunque no genera riqueza a la ciudad, la prestación de servicios, seguida de la especulación de tierras, que está ligada a las construcciones.

Después está el manejo del capital financiero porque en La Paz está la mayor cantidad de bancos. Y finalmente la gestión gubernamental o estatal.

Los que mantienen la economía departamental

Ganadería e informales en el Beni

Criterios dispares entre Prefectura y economistas.

* TRINIDAD

La actividad económica que se desarrolla en el Beni genera un movimiento económico cercano a los 100 millones de dólares en base a la ganadería, agricultura, explotación maderera, comercio, fondos prefecturales y municipales, indicó el presidente del Colegio de Economistas del Beni, Mario Aponte.

Aponte cree que la base de la economía del departamento está en la actividad informal y la ex-

Cuadro tentativo del potencial económico del Beni

Actividad	Sector	Recursos en S/
Ganadera	Industrial	Cerca de 20 millones
Maderera	Industrial	Cerca de 20 millones
Prefectural	Estatal	21 millones
Municipal	Estatal	20 millones
Agrícola	Informal	Cerca de 10 millones
Pequeña Industria	Informal	Cerca de 5 millones
Comercio	Informal	Cerca de 5 millones
Total		Cerca de 101 millones

FUENTE: Economistas

plotación maderera, descartando que la ganadería sea el principal generador de recursos, ya que

ésta es desplazada por otras actividades.

Según el economista, no se tie-

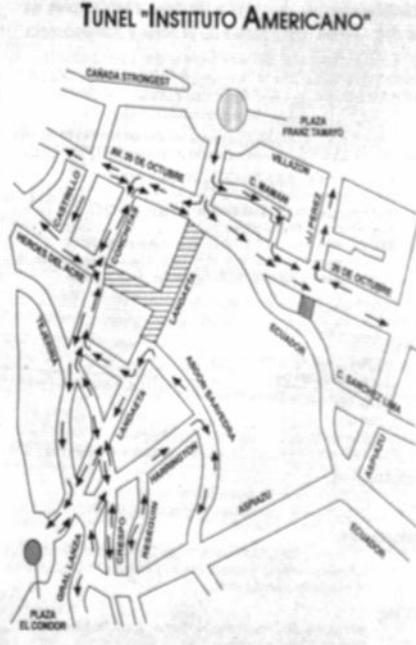
ne un estudio real que determine cuál es el principal sostén de la economía en el departamento. Sin embargo, sostuvo que por referencias económicas se sabe que el primer lugar de la ganadería en la economía departamental beniana fue perdido por la actividad informal.

Por su parte, el director general de la Prefectura, Fernando Yáñez, manifiesta que el pilar que sostiene la economía del departamento es indiscutiblemente la ganadería, seguida de la explotación maderera, quedando en tercer lugar los recursos estatales mediante presupuestos de la Prefectura y las alcaldías.

Mucho más atrás queda la actividad agraria y la explotación del palmito, la cual se exporta, y en el último lugar estaría la actividad informal.

NUEVOS SENTIDOS DE CIRCULACION

SECTOR TUNEL "INSTITUTO AMERICANO"



Disculpe las molestias, el Chaza, trabaja para usted

Disculpe las molestias, el Chaza, trabaja para usted

La Ley 1702 lo impone en Cochabamba

700 municipales a la calle

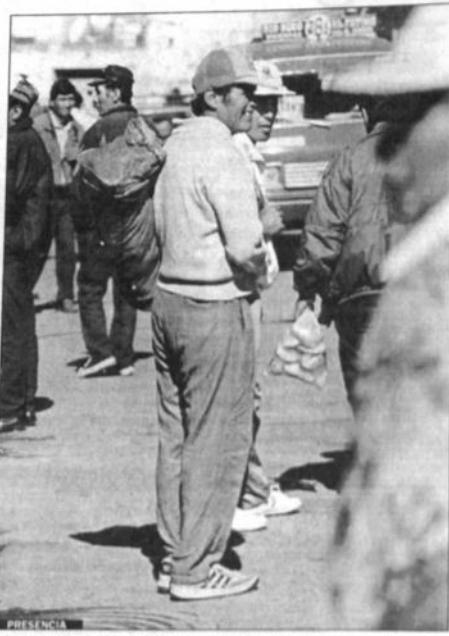
Gastos corrientes
no deben pasar
del 15%.

• COCHABAMBA

La Alcaldía Municipal de esta ciudad tendrá que despachar a 700 funcionarios hasta el año 2001 si es que se modifica la Ley 1702, que responde los gastos corrientes hasta un 15% del presupuesto.

El presidente del Concejo Municipal, Gonzalo Terceros, advirtió que unas dos mil familias de todo el país quedarán sin trabajo e ingresos seguros en aplicación de esa norma, motivo por el cual la Asociación de Gobiernos Municipales de Bolivia ha solicitado una "flexibilización".

"Es un ley muy dura", afirmó, a tiempo de señalar que en el país y en Cochabamba hay fuentes de trabajo y "la peor manera de luchar contra la pobreza es despachar gente, cerrar las fuentes de trabajo", insistió. +



PRESENCIA

Muchos quedarán sin trabajo, advierte la Alcaldía de Cochabamba.

sucarera amarga a tarijeños

Paro indefinido en Bermejo

Rechazan
privatización de
su industria

• TARIJA

bermejo inicia hoy un paro indefinido en contra de la privatización de la fábrica de azúcar, que se hará mediante una licitación internacional como anuncian los representantes bermejenses.

UNICEF - UNDP
PROYECTO: "DEFENSA DE LOS DERECHOS DE LA NIÑEZ Y ADOLESCENCIA Y PREVENCIÓN DEL USO INDEBIDO DE DROGAS"
AD/BOL/97/C24

MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y PLANIFICACIÓN
VICEMINISTERIO DE ASUNTOS DE GENERO, GENERACIONALES Y FAMILIA

INVITACION DIRECTA 003-98

El Viceministerio de Asuntos de Género, Generacionales Familia en el marco de la programación del Proyecto: Defensa de los Derechos de la Niñez y la Adolescencia y Prevención del uso indebido de drogas" AD/BOL/97/C24, invitan a la presentación de propuestas con la finalidad de contratar:

Instituciones o Consultores Asociados para la elaboración de contenidos y metodologías de capacitación, así como la implementación de cursos de capacitación semipresenciales dirigidos a técnicos y promotores de las defensorías municipales de la niñez y adolescencia.

Los momentos presenciales de capacitación se realizarán en las ciudades de: **SANTA CRUZ, SUCRE, COCHABAMBA y LA PAZ** con aproximadamente 70 participantes por sede de capacitación.

Las propuestas deben ser presentadas hasta el día 1º de junio del presente año a la siguiente dirección:

Proyecto AD/BOL/C24/97
Av. Arce N° 2071
Edificio Villa Elena Piso 4 Of. 10
La Paz - Bolivia
Ref: Capacitación de técnicos y promotores de las Defensorías Invitación Directa 003/98

Los interesados podrán recoger el Pliego de Condiciones de direcciones que figuran a continuación:

PAZ:
Proyecto AD/BOL/C24/97
Av. Arce N° 2071
Edificio Villa Elena Piso 4 Of. 10

NTA CRUZ:
Dirección de Asuntos Generacionales, Alcaldía Municipal Of. 6, Plaza 24 de Septiembre

CHABAMBA:
Defensoría de la Niñez y Adolescencia, Plaza Colón, acera este- Edificio Municipal.

QUISIACÁ:
Coordinadora Departamental de Defensorías de la Niñez y Adolescencia, Edificio Emilio Hosman N° 202, frente al mercado campesino.

OSI:
Dirección de Desarrollo Humano, Alcaldía Municipal, Plaza 10 de Noviembre.

UA:
Dirección de Desarrollo Social, Alcaldía Municipal, Calle 15 de Abril N° 311.

El prefecto informó que viajará el miércoles a Bermejo para reunirse con los trabajadores y analizar las propuestas de privatización de la fábrica. Zamora se contactó varias veces con los trabajadores a través de sus dirigentes, lo que no sucedió con los cañeros, quienes se sienten marginados.

VOTO RESOLUTIVO

El sector cañero en un voto resolutivo apoya "unitaria y decididamente" el paro indefinido dispuesto por el Comité Cívico de Bermejo en defensa de la fábrica citada, "porque constituye la esperanza del desarrollo de ese jirón patrio".

Rechazan las declaraciones falsas del prefecto y otras autoridades del departamento, que pretenden confundir a la población y a representantes nacionales con interpretaciones erróneas y dirigidas contra la propuesta regional (sobre la privatización). +

Job Opportunity

We are foreign invested leading tannery company located in the Alto, La Paz and seeking some qualified staff as follows.

- (1) Administrators with more than five (5) years experience in financial affairs, international trade and/or general administration;
 - Fluent spoken and written English is essential.
 - Must have drivers licence.
 - In his 30's at age
- (2) Chemical engineer with experience in leather making (both beam house and finishing process) for about ten (10) years;
 - Workable spoken English is preferable.
 - College graduation is also preferable.
 - 45 year old or younger.

All applicants are requested to submit his resume, brief personal history in English, telephone number for appointment of interview and desired annual salary level before the end of May '98 to

La Paz Casilla P.O. Box 9197.

All the documents submitted will not be returned. Salary level will certainly be higher than usually expected as it will correspond to his qualified experience and his competence.

El Ilustre Colegio de Abogados de Chuquisaca, La Fundación para la Institucionalización del Derecho (FUNINDE) y La Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (COSUDE)

Invitan al público interesado a la presentación y distribución de la Revista Anuario sobre "Ritos y Retos de la Justicia", que se llevará a efecto el día martes 19 a horas 18:00 en el Salón de Honor de la Facultad de Derecho de la Universidad Mayor de San Francisco Xavier.

Visita al cerro San Simón

En pos de regalías

REGALIAS

Benianos
esperan captar
\$us200 mil por mes.

• TRINIDAD

Un grupo de 10 autoridades departamentales partió ayer al cerro San Simón para verificar en el terreno la cantidad de oro que se explota, además de conocer la forma de explotación y dónde van a dar las regalías, informó el director de Régimen Interno, Eduardo Yáñez.

Enfatizó que esta visita se hará a las tres cooperativas auríferas que operan en la región, las que se habían asociado a una empresa canadiense que explota oro en el lugar.

CALCULOS

Según la autoridad, no se conoce bien cuál la forma de trabajo en dicha reserva aurífera, que según se conoce es la segunda veta más grande del continente.

Yáñez informó sobre la forma de explotación del oro, la cual se hace de forma rudimentaria; sin embargo, se genera una importante cantidad de oro al día calculando que la explotación dará a la Prefectura cerca de 200 mil dólares en regalías.

Según se dijo, la empresa aurífera extranjera paga los patentes a la Cámara de Minería de Santa Cruz, lo cual se constituye en una fuga de recursos del departamento.

Serán dados de baja

Conscriptos en banda de ladrones

Robaban en horas de la noche.

• COBIJA agencia Eritel

La Policía Técnica Judicial (PTJ) desbarató una banda de ladrones integrada por ocho personas, cuatro conscriptos y cuatro civiles, que se dedicaban a robar diferentes aparatos electrónicos. Los detenidos fueron puestos a disposición del Ministerio Público para su procesamiento.

El director de la PTJ, coronel Edgar Pérez, dio una amplia información a los medios de comunicación social sobre los antisociales que cometían sus fechorías desde principios de este año.

Esas ocho personas fueron detenidas cuando pretendían vender los objetos que habían robado.

Los objetos recuperados son radios, heladeras, garrafas de gas y cocinas, avalados en aproximadamente 50 mil bolivianos y serán devueltos a sus dueños.

Asimismo, se recuperaron bolsas de arroz, harina y leche, que los antisociales habían saqueado de mercados de abasto.

DE BAJA

Según las investigaciones, los delincuentes aprovechaban las noches y fines de semana, cuando los propietarios salían, para susurrar los objetos.

El coronel Edgar Pérez lamentó que en esa actividad ilícita han estado involucrados conscriptos, quienes no están detenidos por estar prestando el servicio militar, pero informó que en sus cuarteles están realizando un sumario para darles de baja y entregarlos a la justicia.

FDC
Fondo de Desarrollo Campesino



HONORABLE ALCALDÍA MUNICIPAL LAS CARRERAS

1ª INVITACION PUBLICA

La Honorable Alcaldía Municipal de Las Carreras, con financiamiento del Fondo de Desarrollo Campesino (F.D.C.), invita a empresas legalmente establecidas a presentar propuestas para la construcción de la siguiente obra de infraestructura, en la jurisdicción del Municipio de Las Carreras:

Proyecto

RIEGO SAN JUAN DEL ORO

Precio referencia (\$US)

82.838,25

Las bases de licitación e información adicional pueden recabarse en las siguientes direcciones: en Las Carreras Oficinas de la H. Alcaldía Municipal y en Sucre en oficinas del FDC ubicadas en Avenida del Maestro N° 285, 4º piso; lugares donde podrán adquirirse los pliegos de especificaciones por Bs. 100.-.

Las propuestas serán recibidas en oficinas del FDC (Sucre) hasta Hs. 10:30 a.m. del día lunes 08 de junio del presente año. La apertura se efectuará el mismo día 08 de junio a partir de Hs. 11:00 a.m. en oficinas del FDC en Sucre.

Sucre, mayo 16 de 1998



Los Chipayas reciben promesas que no son cumplidas.

No canalizan río Lauca

Chipayas reciben sólo promesas

Prefecto dio un plazo y no se cumplió

• ORURO

Los Chipayas del ayllu Aranza-ya son discriminados por autoridades de la Prefectura de Oruro y pese a existir la autorización para la canalización del brazo derecho del río Lauca, no se firma el contrato para que la empresa adjudicataria "C Y" pueda iniciar los trabajos de dotación de agua para consumo y mantenimiento de pastos nativos.

De nada sirvió el enojo del prefecto Armando Rosas Guzmán, el pasado 16 de abril, cuando decidió poner fin a la pesada burocracia y comunicó a los funcionarios responsables del trámite para que agilicen la gestión, puesto que desde hace casi un mes se espera que la División de Asuntos Jurídicos suscriba los contratos con la empresa adjudicataria de la obra.

RESOLUCIÓN

El trámite para pedir la canalización del Lauca fue iniciado en

septiembre de 1997 y el 15 de abril pasado se emitió la resolución prefectoral 130-98 que autoriza a la Unidad de Contratación de Bienes y Servicios que inicie el proceso de contratación del proyecto "Limpieza del Canal del Río Lauca para la Comunidad Chipaya", proceso que hasta la fecha no concluye.

La resolución establece la modalidad de excepción de conformidad a los artículos 14, inciso c); 92, inciso d) de la resolución suplementaria N°216145 y 53 de la Ley 11788.

PLAZO

En esa oportunidad Rosas, luego de firmar la resolución prefectoral, otorgó un plazo fatal para que se contrate la empresa y se inicie la canalización del "brazo derecho" del río Lauca, pero hasta la fecha no se cumplió.

El costo de canalización del río Lauca será de 9.500 dólares, monto que fue autorizado por el Consejo Departamental, a través de una resolución emitida el 9 de marzo de este año, para la contratación de los trabajos de limpieza del canal de conducción de agua que beneficiará a la comunidad de Chipaya.

•
LA PAZA
En esa oportunidad Rosas, luego de firmar la resolución prefectoral, otorgó un plazo fatal para que se contrate la empresa y se inicie la canalización del "brazo derecho" del río Lauca, pero hasta la fecha no se cumplió.

El costo de canalización del río Lauca será de 9.500 dólares, monto que fue autorizado por el Consejo Departamental, a través de una resolución emitida el 9 de marzo de este año, para la contratación de los trabajos de limpieza del canal de conducción de agua que beneficiará a la comunidad de Chipaya.

SEGUNDA CONVOCATORIA LICITACIÓN PÚBLICA N° 05/98

"ADQUISICIÓN DE UN INMUEBLE" ZONA SAN PEDRO

La Cooperativa de Teléfonos Automáticos La Paz Ltda., en cumplimiento a la Resolución N° 056/98 de fecha 15 de mayo de 1998 emitida por la COMISIÓN INTERVENTORA DE COTEL - LA PAZ, hace conocer a la opinión pública, que la Licitación Pública N° 05/98 "ADQUISICIÓN DE UN INMUEBLE" Zona San Pedro, ha sido DECLARADA DESIERTA; e invita a los propietarios de inmuebles ubicados en la Zona de San Pedro en las calles: Boquerón; Almirante Grau; R. Paredes; E. Jáuregui; Ríobamba; B. Siza; Padilla; Zollo Flores; Luis Lara; Gral. Gonzales; 25 de Mayo; Paje; Gonzales, a presentar sus propuestas en sobre cerrado en las oficinas, Departamento Jurídico de COTEL-LA PAZ LTDA., ubicada en la Av. Mariscal Santa Cruz N°. 980, el Pliego de Especificaciones modificado podrá ser obtenido a partir del día 18 del mes y año en curso, previo pago de Bs. 200.- (DOSCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas serán recibidas en el Departamento Jurídico del citado edificio, hasta horas 12:00 del día 26 de mayo de 1998 y la apertura de las propuestas se llevará a cabo el mismo día a horas 15:00, en el salón de reuniones, piso 9no. del mismo edificio.

La Paz, mayo de 1998

República de Bolivia
MINISTERIO DE TRABAJO

62º Aniversario de la Creación del Ministerio de Trabajo

En ocasión de conmemorar su 62º Aniversario de Creación, el Ministerio de Trabajo y Microempresa manifiesta su gratitud y felicitación a todo su personal de funcionarios y autoridades de todo el país que, con su esfuerzo profesional y su firme voluntad de servicio, trabajan por consolidar la armonía laboral y social de nuestra patria.

La Paz, 18 de mayo de 1998

Especies se extienden en Chuquisaca

Animales pasan a la historia

Desaparecen el oso andino, la pava de monte y otros.

• Sexto VALDEZ Cuetos
SUCRE

"Los dinosaurios se extinguieron en siglos, en millones de años. Pero ahora muchas especies de animales desaparecen en decenios", afirma el ecólogo Genaro Rivera.

Sostiene que en Chuquisaca, como en muchas partes del país, están quedando en la historia aquellas hermosas criaturas de Dios y de la naturaleza.

La tala de árboles o la destrucción de bosques por parte de madereros o la caza indiscriminada están arrasando con vertebrados e insectos.

EL JUCUMARI

El oso andino o el jucumari es una especie que habita en bosques altos de este departamento como la serranía del Ilúao, provincia Hernando Siles, y en El Palmar, Zudáñez.

Sin embargo, cada vez son más constantes las denuncias sobre la muerte de esos animales.

Hace poco, funcionarios de Acción Cultural Loyola y del Centro de Estudios para el Desarrollo de Chuquisaca denunciaron que cinco jucumaris fueron matados.

Hay gente citadina que como "deporte" elimina todo tipo de animales. Desde Sucre sale en un vehículo poderoso hacia los bosques. Llega y se instala. Durante días mata aves, mamíferos, insectos, etc.

También algunos campesinos, con el pretexto de que el jucumari está acabando con sus animales domésticos o ganado, opta por la eliminación de esos osos andinos.

LA PAVA

La pava de monte también está en la mira de los cazadores y muy pronto ya no existirá más.

Lo más terrible es que una gran variedad de monos está siendo liquidada sin motivo y sólo por pasatiempo. "Hay cazadores que por gusto matan monos. No los utiliza en nada ni los come", remarcó el ecólogo.

El quirquincho, que también hay en territorio chiquisquero, es vi-

PRESENCIA
El jucumari, una especie que está por desaparecer.

Desaparecen lentamente

- Oso andino o jucumari.
- Quirquincho.
- Peces.
- Variedad de monos.
- Loros habladores.
- Pava de monte.
- Centenares de insectos.

¿POR QUÉ?

- Cazadores que hacen "deporte" matando.
- Tala de árboles.
- Destrucción de bosques.
- Chaqueo.
- Uso de dinamita en la pesca.
- Contaminación de ríos.
- Falta de conciencia.
- Desinformación.
- Ataques de negocio.
- Falta de policía ecológica.
- Inexistencia de leyes protectoras.

Luego, para alejar a las abejas quemar todo el árbol y, posteriormente, vender la miel en bidones a precios infinitos y sin importarles que hayan matado centenares de abejas", relata.

Exhorta a los empresarios madereros y a los que realizan chaqueos tener mayor conciencia para respetar la naturaleza.

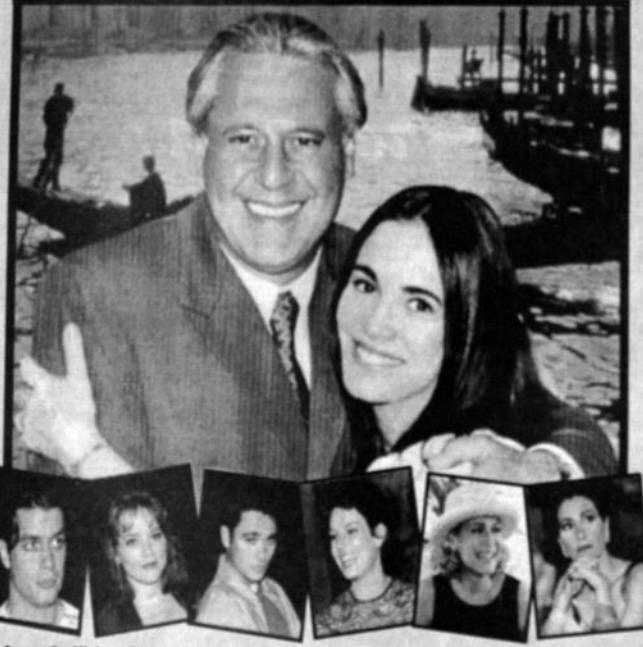
ABEJAS

Rivera cuenta que en la provincia Hernando Siles, algunos trabajadores petroleros y agricultores están aniquilando a las abejas sólo con el propósito de cosechar miel.

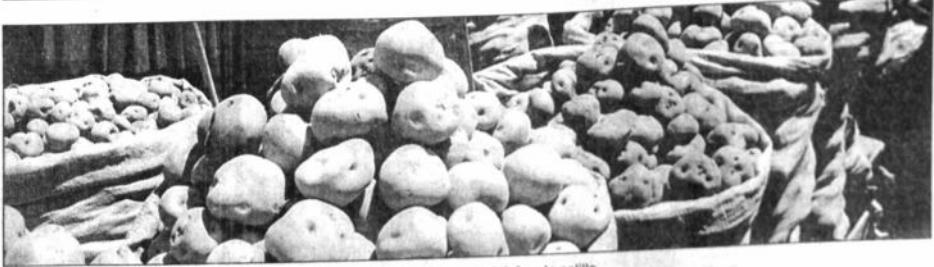
"Para extraer la miel tumban el árbol donde está el nido de abejas.

El ecólogo considera que urge la aprobación de una Ley de Biodiversidad que desde hace cinco años sigue en debate. En realidad no avanza porque afectaría intereses de aquellos que no les importa la naturaleza, sino los dólares.

AMOR
Es posible traspasar todos los límites



MUY PRONTO
Sólo por
unitel
tu canal



La papa es atacada por el tizón y la polilla.

Producción de papa en riesgo en Cochabamba

Tizón y polilla atacan

Más de 2.000 familias son productoras del tubérculo.

• COCHABAMBA

El tizón, la polilla y la marchitez bacteriana son las principales amenazas que confrontan los productores de papa de los valles andinos y mesotérmicos de este departamento, además de fenómenos climáticos imprevisibles.

La papa es el principal alimento de la dieta de los cochabambinos, no obstante que la producción y superficie del tubérculo bajaron considerablemente en los últimos años, pero subió el rendimiento de acuerdo a datos del Programa de Investigación de la Papa (Proinpa).

TRADICIÓN

La información señala que en la estructura del minifundio de la agricultura tradicional boliviana, alrededor de 200.000 unidades familiares cultivan un promedio de 0.76 hectáreas de papa por unidad agropecuaria,

lo que significa que alrededor del 30 por ciento de las familias campesinas son productoras de papa.

En Bolivia se cultiva más de 700 variedades de papa, que constituyen la gran riqueza genética con que cuenta el país al ser uno de los principales centros de origen. La producción promedio anual es de 652.000 toneladas, es decir, el 20 por ciento del valor total nacional de los productos agrícolas, según la publicación de Hernán Zeballos, "Aspectos Económicos de la Producción de Papa en Bolivia".

ENFERMEDADES

El tizón es una enfermedad fungosa que en los valles interandinos puede devastar los campos de papa en tres a cuatro días, cuando las condiciones climatológicas son favorables. Se estima que unas 20.000 hectáreas padecen de este mal en el país, donde la humedad relativa es alta, las temperaturas nocturnas bajas y las diurnas altas.

André Devaux y Antonio Gandleras, codirectores de Proinpa, dicen que las variedades resistentes se encuentran en etapa de difusión en las zonas endémicas de otra parte, la marchitez bacteriana es una enfermedad conocida en 1984 en los valles mesotérmicos. Se estima que actualmente más de 10.000 hectáreas se encuentran infestadas. Reduce los rendimientos en estos lugares entre el 25 y 75 por ciento; sin embargo, la preocupación mayor es evitar que se introduzca en zonas más altas como de 2.800 metros sobre el nivel del mar.

POLILLA

La plaga más perjudicial en los valles mesotérmicos es la polilla de la papa, que ocasiona pérdidas elevadas que fluctúan entre el 30 y 80 por ciento en los almacenes si no hay eficiente control. En los últimos años se tiene reporte de la plaga también en zonas altas mayores a los 2.800 metros sobre el nivel del mar.

De otra parte, la marchitez bacteriana es una enfermedad conocida en 1984 en los valles mesotérmicos. Se estima que actualmente más de 10.000 hectáreas se encuentran infestadas. Reduce los rendimientos en estos lugares entre el 25 y 75 por ciento; sin embargo, la preocupación mayor es evitar que se introduzca en zonas más altas como de 2.800 metros sobre el nivel del mar.

como los climatológicos y las medidas. El rendimiento, sin embargo, aumentó en 6.400 toneladas hectárea entre la gestión 1980-81 y 1992-1994, tal como se muestra el cuadro siguiente:

	1980-82	1992-94	DIFERENCIA
PRODUCCIÓN	249.600	145.900	-103.700 toneladas
SUPERFICIE	49.300	23.000	-26.300 hectáreas
RENDIMIENTO	5.100	6.400	+1.300 kg/ha

Fuente: "Aspectos Económicos de la Producción de Papaas en Bolivia", Hernán Zeballos, Centro Internacional de la Papa (CIP), Cossade, Agencia Suiza para el Desarrollo y Cooperación.

Bajó la producción

• COCHABAMBA

La producción y superficie cultivable de la papa bajó considerablemente en los últimos años en el departamento de Cochabamba debido a una serie de factores,

SEMINARIO

Prevención de la Contaminación Experiencia en Bolivia

Expositor:

Dr. Carlos Arosemena

Inscripciones y Consultas:

Av. Sucre 2058 • Tel. 2235-7711 • Cel. 012-30087

Datos sobre el Evento:

Fecha: 19 de mayo de 1998

Hora: 18:30

Lugar: Auditorio Universidad Nuestra Señora de La Paz

Calle Belisario Salinas 35 - 5°

Inversión:

Asociados al Col. de Ingenieros Industriales y Estudiantes Bs. 55

No Asociados Bs. 110

Se entregarán certificados de participación

ULTIMA

HORA

Bolivisión
LA RED

CANAL 5
Presenta:



Sinbad
DOMINGO Hrs. 19:30

Bolivisión
LA RED

Presenta a:



**Última
Edición**

LUNES A VIERNES
Hrs. 22:45

"El análisis y el comentario de los hechos
más importantes del día a nivel Nacional"

Todos los

miércoles

y viernes

encuentre

la mejor

información

yoda la

emoción del

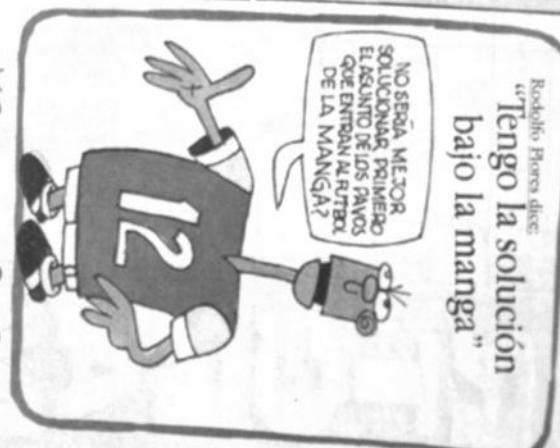
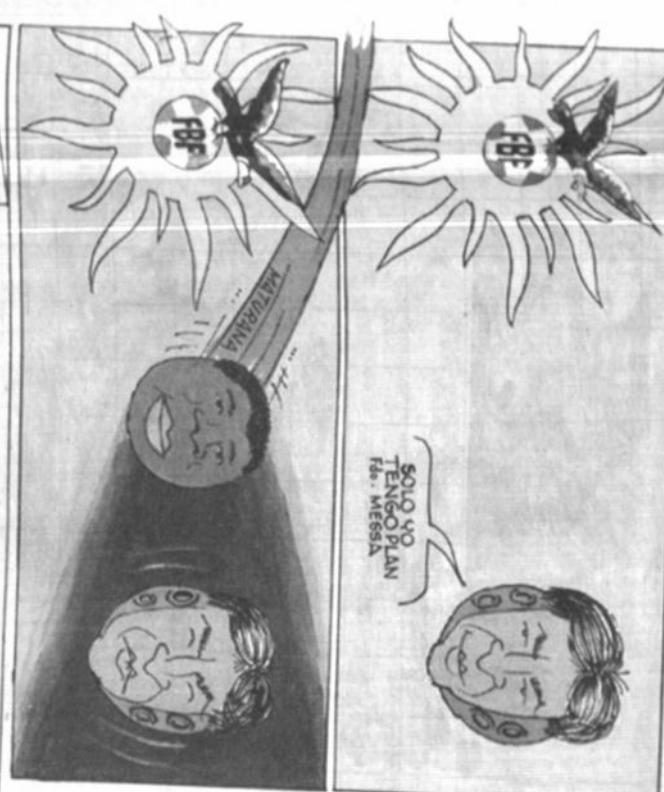
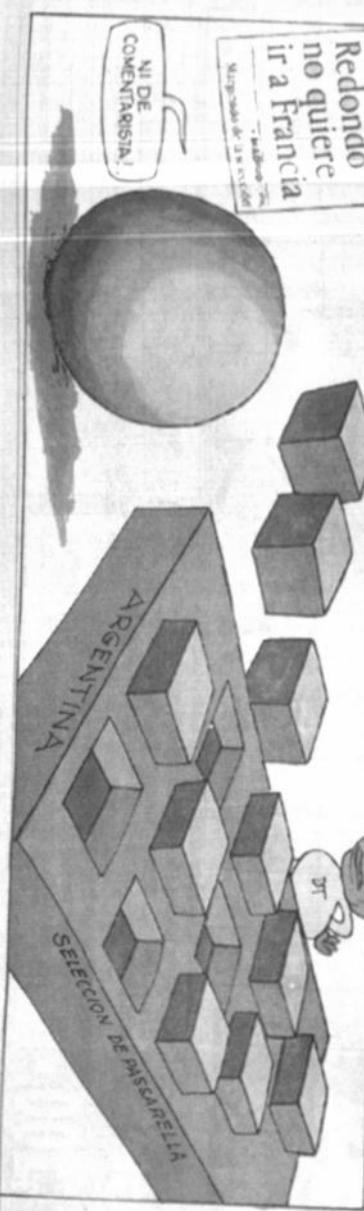


en los fascículos coleccionables de

WUNDAL
FRANCIA '98
PRESSENZA

PRESENCIA

Oportuna y veraz



SUPERECONOMICOS DE PRESENCIA

Esta es una
nueva forma
de anunciar

Anunciar en
PRESENCIA
es anunciar
en el país

Volvío a perder y de local, esta vez ante Destroyers

Chaco de tumbos



Cae cada vez
mas hondo en
las posiciones

todo en el ataque de los "canarios". Chaco tuvo unas cinco llegadas, con desorden, con inseguridad y sin conexión, lo cual facilitó la labor defensiva de la visita. A la hora de empajar la pelota a los redes, no supo resolver.

• **ESTADIO:** MATADERO.
• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.
• **GOLES:** 0-0.

EL GOLE

En el último minuto Destroyers

sacó una retorcida frente a Chaco (1-0).

Batiendo que el Rojo en el que

ya cumplió el cuadro perdió se

abondo más.

Los allárdenes develaron que padecían una tremenda anemia de gol, porque hace cinco cotejos que este equipo no marca un gol, producto de ello es que no puede conseguir un triunfo desde hace mucho tiempo.

Y el partido que disputaron estos dos malos ayer fue desordenado, impresionante, sin conexión, defensivamente sin ideas.

Chaco y Destroyers desde el comienzo mostraron sus limitaciones. Los locales tuvieron más facilidad para controlar la pelota en su poder, pero allí no quedó todo, ya que frus

traron las impresiones que trae de casa 'Kruas'. Ref. Telli.

Cell. 0142-27151 y 012-69557 COCHABAMBA.

■ Desea alquilar su casa o departamento?
Anuncie en los

SUPERECONOMICOS

DE

PRESENCIA

REPARACIONES, man-

tenimiento y actualización

de ACER, IBM a PEN-

TIUM, (DATA JET) Galeria

Paseo del Centro Local

IA. Pérez Velasco.

317527.

• **ESTADIO:** ALFREDO VELASCO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

• **GOLES:** 0-0.

• **ESTADIO:** MATADERO.

• **TÉCNICO:** MARIO VELASCO.

</div

Bolívar sacó valioso

Amistoso en la Copa Kirin

FRANCIA 98

A 23

DÍAS DE LA COPA DEL MUNDO

FRANCIA 98

Empate no gustó a la hinchada

• Foto: TEARINA COOPERATIVA

El clásico nacional que jugaron este domingo aquí Wilstermann-Bolívar, fue desestimado, mediocre y muy lejos de aquellos compromisos que se vieron en otra en este escenario deportivo.

Empataron sin goles. Más de 37 mil hinchadas se quedaron frustradas de ver un gol en el colmado estadio "Capitales" donde no entraba ni un alfiler, mientras en bolívar se daba cuenta de la mejor recuperación del año en el escenario de Cali Cali.

Fue un cero grande, aunque este marcador dejó un sabor más agradable en la gente de Bolívar que terminando el partido con 9 hombres se llevó una unidad. En Wilstermann no era para desgarrarse las vestiduras, era sumar un punto más (mejor habrían sido los tres) en el liderato que no sufre mayor amenaza.

EL PARTIDO

Hubo ambiente caldeado en las tribunas totalmente colmadas que se comenzó a los protagonistas. De inmediato surgieron los roces físicos o verbales que tambalearon el arbitraje del cochabambino Israel Rocabado.

Dimas Flores a los 5 ya estuvo muy cerca, pero respondió bien

Olave. Pasaban los minutos y el compromiso acelerado, pero dejaba un espacio por falta de orden. Cueto disparó sin consecuencias ante falta de Arévalo. Seguramente los choques y ya Rocabado cataba su tarjeta amarilla, la de la advertencia.

Flores criticado por su juego individualista a los 18 ya pudo poner en ventaja a Wilstermann. Desafortunadamente por la izquierda, se comió a dos defensores y su disparo pegó en el poste, pero pudo ser a Osoño, oro pudo ser el destino.

Cueto y Gantí Ribeiro se acercaron mucho más en los contragol-



Foto: JUAN NAVARRO. ENVÍO ESPECIAL

pes. Este último hizo todo en la defensa "roja", pero no pudo definir. Bolívar parecía estar en lo suyo. Marcar, defender y contragolpear. Salguero es sorprendido

que su tarjeta amarilla, la de la advertencia.

Flores criticado por su juego individualista a los 18 ya pudo poner en ventaja a Wilstermann. Desafortunadamente por la izquierda, se comió a dos defensores y su disparo pegó en el poste, pero pudo ser el destino.

Cueto y Gantí Ribeiro se acercaron mucho más en los contragol-

pes. Este último hizo todo en la defensa "roja", pero no pudo definir. Bolívar parecía estar en lo suyo. Marcar, defender y contragolpear. Salguero es sorprendido

que su tarjeta amarilla, la de la advertencia.

Flores criticado por su juego individualista a los 18 ya pudo poner

en ventaja a Wilstermann. Desafortunadamente por la izquierda, se comió a dos defensores y su disparo pegó en el poste, pero pudo ser el destino.

Cueto y Gantí Ribeiro se acercaron mucho más en los contragol-

Amenazan a colombianos

• MEDELLÍN, A.

La Federación Colombiana de Fútbol dispuso que los 22 jugadores convocados se concentren el próximo miércoles y viajen a Nueva York al día siguiente, para enfrentar a Escocia el sábado. Luego se presentarán en Alemania y Bélgica y Estados Unidos, donde concretarán su participación en la Copa Mundo.

El técnico Hernán Darío Gómez y el polemico futbolista Víctor Hugo Arzobal fueron amenazados y la Federación Colombiana de Fútbol adoptó medidas especiales para protegerlos antes de salir del país para participar en la Copa Mundo.

La vigilancia se extremó ayer en el estadio Alfonso Girardot, ante la posibilidad de que ambos concurran al partido independiente

Anuncian huelgas y manifestaciones

• PARÍS, DPA

Francia podría verse afectada por una ola de huelgas y manifestaciones durante el mundial de fútbol, señaló ayer el periódico francés "Le Journal du Dimanche".

"La tentación de utilizar el mundo para que se atendan sus exigencias es grande para todos", señaló el periódico.

Paraguay empató 1-1 con Japón

Duro examen para equipo de Carpegiani.

• TOSIO UFF

Las selecciones nacionales de fútbol de Paraguay y Japón empataron a uno en el primer partido del amistoso de la Copa Kirin jugado ayer en Tokio, premio Mundial de Francia 98.

César Ayala estrenó el marcador con un certero remate de cabeza a los siete minutos del saque inicial del partido, que fue presenciado por un lleno absoluto de 62.000 aficionados en el estadio Nacional de Sendagaya, en pleno centro de esta capital.

Los paraguayos se mantuvieron seguros durante la primera parte del encuentro y controlaron a los japoneses, cuyo entusiasmo y apoyo de la hinchada desbordó a los pupilos del seleccionador Paulo Cesar Carpegiani, llegados tres días antes de un largo viaje.

PRESTON

El conjunto japonés, que se estrenará en Francia por primera vez en la Copa Kirin.

vez en una Copa Mundial de Fútbol, superó a los paraguayos en la segunda parte tanto en rapidez como en oportunidades, ejerciendo una fuerte presión y ataques muy agresivos.

En la parte final el gol del empate, protagonizado por el defensa Naoki Soma.

EMPATE

El empate de la selección de Paraguay ayer sigue a la derrota por 3 tantos a 1 ante Italia a finales de abril.

Para los japoneses, el empate es un respiro tras dos derrotas contra China, en marzo, y Corea del Sur, en abril, en el camino previo del mundial francés del próximo mes.

Los paraguayos se mantuvieron seguros durante la primera parte del encuentro y controlaron a los japoneses, cuyo entusiasmo y apoyo de la hinchada desbordó a los pupilos del seleccionador Paulo Cesar Carpegiani, llegados tres días antes de un largo viaje.

PROXIMO COTEJO

En esta Copa Kirin japonesa, Paraguay jugará contra el conjunto nacional checo en Kobe, oeste del país, el próximo jueves dia 21.

El torneo jugado por los tres equipos finalizará con el partido entre Japón y la República Checa previsto para el domingo dia 24 en Yokohama.

■

Tokio: El arquero paraguayo José Luis Chilavert detiene un remate

de la cual salieron varios de sus jugadores titulares para la Copa del Mundo. Eric Wynalda, Claudio Reyna, Ernie Stewart, Frankie Hejduk, Alexi Lalas y Marcelo Balboa, dominó a Macedonia un equipo sin grandes peregrinaciones.

La selección estadounidense, en la cual salieron varios de sus jugadores titulares para la Copa del Mundo. Eric Wynalda, Claudio Reyna, Ernie Stewart, Frankie Hejduk, Alexi Lalas y Marcelo Balboa, dominó a Macedonia un equipo sin grandes peregrinaciones.

USA sólo igualó con Macedonia

• SAN DIEGO, USA, DPA

La selección de fútbol de los Estados Unidos sólo logró un empate a cero contra el modesto equipo de Macedonia, al que enfrentó ayer en el marco de su preparación mundialista en San José (California).

Después del contundente triunfo contra la selección austriaca en el estadio Ernst Happel de Viena, este marcador en blanco decepcionó a los simpatizantes del equipo entrenado por Steve Sampson.

La selección estadounidense, en la cual salieron varios de sus jugadores titulares para la Copa del Mundo. Eric Wynalda, Claudio Reyna, Ernie Stewart, Frankie Hejduk, Alexi Lalas y Marcelo Balboa, dominó a Macedonia un equipo sin grandes peregrinaciones.



Los responsables policiales temen, según el artículo, que "disconformes de todo tipo" utilicen las casi cinco semanas que durará el mundial para intensificar su presión.

Francia podría verse afectada por una ola de huelgas y manifestaciones durante el mundial de fútbol, señaló ayer el periódico francés "Le Journal du Dimanche".

"La tentación de utilizar el mundo para que se atendan sus exigencias es grande para todos", señaló el periódico.

Los choferes de larga distancia ya protestaron que continuaran con sus protestas en la "segunda mitad de mayo o a principios de junio".

Oriente segundo a

— Sin jugar bien, ganó con lo justo.

• Foto: CHIRIBA
Santa Cruz

No interesa jugar bien y recibir por momentos la reprobación del público, que con cincuenta y ocho chilla expresa su descontento porque este Oriente sigue mostrando altibajos. Lo importante es el resultado favorable logrado en los últimos compromisos, como el que obtuvo ayer domingo ante The Strongest.

Triunfo ajustado, con la única justificación que supo aprovechar un error del rival para alcanzar con la victoria y quedarse en el segundo lugar en las posiciones, y solitario escolta del puntero Wilstermann. Oriente con sus reiteradas defensivas venció al "Tigre" por uno a cero, con el gol del brasileño Edú Montero a los 16 minutos de la etapa complementaria.

EL PARTIDO

Muy poca respuesta de fútbol para un partido muy anulado,

que cobró interés por la historia del choque entre albercenses y atigrados, sumado a la lucha por el segundo lugar y no perderle la pista al indiscutido líder, el "Hércules" cochabambino, que está cumpliendo un gran protagonismo en el torneo ligero.

Hasta los 10 minutos iniciales, quien tomó el control del partido fue el equipo visitante, pero con poca iniciativa para tomar empredimiento ofensivo.

Luego Oriente comenzó a equilibrar las acciones y con más fuerza que criterio, para fundamentar su predominio, comenzó a inquietar aunqüe en contadas ocasiones al portero Berdugo. A los 21 minutos, el brasileño Neri exige a una estirada espectacular del meta agarrada, que devolvía el balón al contrario. En una de las pocas llegadas del "Tigre" Cecilio Suárez, que había limpiado a todo a toda la defensa contraria,

convertir el empate a los 35 minutos.

En la etapa complementaria el partido no cambió de fisonomía, sin embargo, con esos errores

opcioón más clara de la visita para



— Anticiparon su presencia siete pilotos.

• LA PAZ

Varios pilotos de La Paz, aseguraron su participación en el "Circuito Oscar Crespo", versión "Plataforma" de la Cultura Albercuiana, tercera prueba nacional automovilística de la presente temporada.

Luego de cumplida la competencia departamental "Poble Venecilla", los pilotos Alí Eld Ali, Fernando Alvarado y Miguel Garazza, en la categoría de 8 válvulas, anuncian su presencia en la mencionada carrera, considerada entre las pruebas nacionales con tradición.

El "Circuito Oscar Crespo" se cumplirá, del 29 al 31 de mayo, la misma que organizada por la Asociación de Automovilismo Deportivo de Sucre y la Federación Boliviana de Automovilismo Deportivo (FEBAD).

No se descarta que en el curso de los próximos días decidían su asistencia la pronta chiquisqueña, una vez que realicen algunos ajustes en sus máquinas, tal como



TAQUINA
EXPRES

Paceños participarán en el "Circuito Oscar Crespo"

• LA PAZ

En la categoría Volkswagen solamente se presentaron 4 competidores, que corrieron una manga de 7 vueltas al circuito, las posiciones quedaron de la siguiente manera:

1.- Omar Ramírez, 2.- Juan Rossell, 3.- Jesús Alarcón, 4.- Jorge Díaz, 5.- Marcos Main, 6.- Jaime Méndez, 7.- Carlos Nogales.

MULTIVÁLVULAS

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría Multiválvula se registraron 10 pilotos, poniendo

el punto final a la competencia multiválvula de la categoría de 6 giros cada una. La planilla en

esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

Ramírez vencedor de Carrera "Mister Pollo"

• QUITO, DALE PECHE

La segunda competencia de automovilismo, convocada por la Asociación de Automovilismo Deportivo de Oriente, denominada "Mister Pollo", se efectuó ayer domingo y tuvo como ganador a Jorge Jiménez en la categoría Volkswagen y para Onur Ramírez en la Multiválvula.

La carrera que se llevó a cabo en el circuito de Vichuloma, situado a 8 kilómetros de la ciudad en la carretera de Oriente-Potosí, ante buena cantidad de aficionados, la misma resultó todo un éxito.

En la categoría Volkswagen competidores, que corrieron una manga de 7 vueltas al circuito, se clasificaron 7 corredores. Ya en la competencia multiválvula, se corrieron 2 mangas de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría multiválvula se registraron 10 pilotos, poniendo

el punto final a la competencia multiválvula de la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

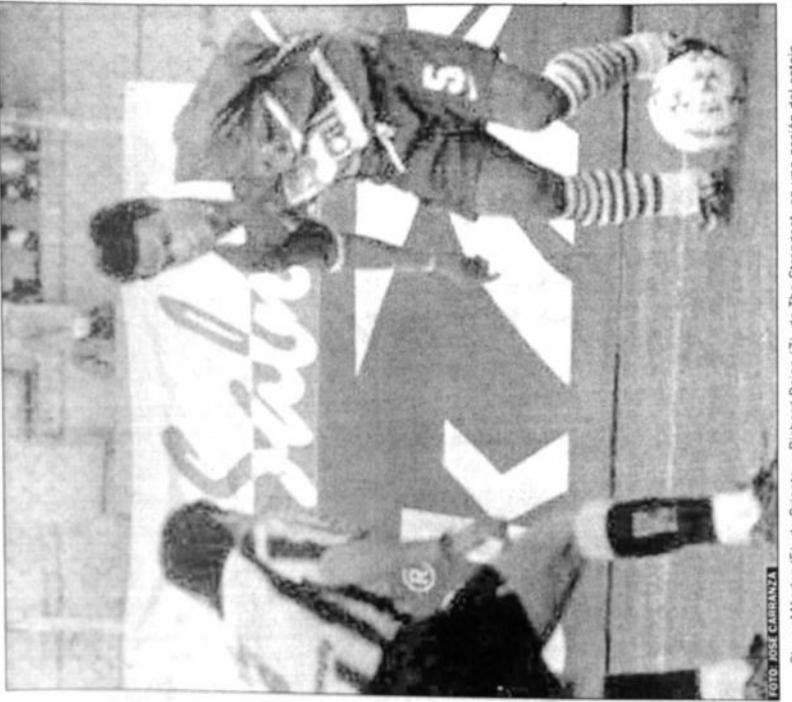
En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José Jiménez, 3.- Marcelo Camacho, 4.- Rubén Morales.

En la categoría de 6 giros cada una. La planilla en esta categoría quedó de la siguiente manera:

1.- Jorge Jiménez, 2.- José

costa del "Tigre"



Miguel Lemme:

"Lo importante es ganar"

■ BARTA CROUZ
"Aquí lo que valen son las resultados, por eso lo importante es ganar. A nosotros la hinchada nos sigue triunfando y nosotros le damos gusto, ahora quedamos en segundo lugar que es lo más importante", afirmó el entrenador de Osasuna, Miguel Lemme. Por su parte, Roger Suárez dijo que "somos conscientes que se juega bien, pero es que seguimos las victorias y eso es lo que interesa. Yo creo que aprovecharemos el receso del mundial para mejorar la proyección del equipo, mientras tanto seguiremos aspirando a cosechar más triunfos para mantener la posición y aspirar a estar en el primer lugar". ■

Ovidio Mess

'Resultado injusto"

gamos, tuvimos un mejor planamiento, pero caímos por errores nuestros y porque no hubo efectividad en los momentos que se crearon", declaró, añadiendo que "yo un resultado injusto, pero en el futuro esas cosas a veces se dan". ■

卷之三

Apuntes

- La temperatura fue cambiante al empezar el partido había fuertes rayos solares, pero a media tarde se puso nuboso y lloviznó.
- Un ritual que se está haciendo

fo de Oriente, en que tornan parte los jugadores compañada con la masiva hinchada albiverde. Esta vez el festejo fue mayuscula, los jugadores orientistas quisieron estar más cerca de los suyos y se armaron a la malla para juntar los cánticos de victoria.

El sabor del triunfo ya se palpita entre los seguidores de Oriente, tras el gol de Edú, que

dará paso a la noche, se enfiló el ambiente, que hizo bajar el termómetro de los 20 grados hasta 12 grados centígrados.

► Apreciable cantidad de público se separaron las 20 mil personas asistentes, que dejaron un bonanible recaudación.

► Carlos Santesteban, Wilso Escalante, Richard Urión, y Milton Magaña de Oriente Pátrero, fueron amonestados.

LA SINTESIS

Santa Cruz ganó el primer oro



Siguen trabajos en Villa "Abraham Telchi"

Aplazaron primera fecha del atletismo para hoy

- **Feria CHIMBA** Santa Cruz
Las diez pruebas programadas para disputarse ayer, correspondieron a la primera fecha de las competencias de atletismo en el marco de los III Juegos Nacionales "Toral Hugo Bautista", fueron aplazadas para hoy, debido a que los trabajos de las pistas que se estaban construyendo en la Villa Deportiva "Abraham Techi" no fueron terminadas y entregadas a partir de las 8:00 horas del lunes, son las siguientes:
- 100 metros decoción, 5,000 metros final damas, salto largo metros final damas, salto largo metros, disco final damas, 100 metros semifinal damas, 100 metros semifinal varones, 800 metros final damas, lanzamiento triple final damas, 800 metros final varones, salto decoción y 400 metros atlética del estadio.

Cruceños liderizan en tenis de mesa

SANTA CRUZ

El equipo de varones de Santa Cruz formado Eduardo Vargas, Fernando Jiménez y Reynaldo Herrera, pasó a encabezar las posiciones en el campeonato de tenis de mesa de la III Juegos Deportivos Nacionales, al ganar sus primeros compromisos disputados ayer en el salón de juegos del Complejo Deportivo Gilberto Menacho.

Santa Cruz logró derrotar primero a Oruro 3-2 y luego a Cochabamba 3-1.

En otro de los resultados, en tercera división, el equipo cochabambino ingresó con mal pie al torneo que logró crear cirone expectativa entre los aficionados al tenis de mesa.

Se espera que con el transcurrir de las fechas, el nivel técnico de esta disciplina deportiva vaya en constante ascenso a fin de que se pueda observar un buen nivel, recordemos que de este evento a nivel nacional se conformarán los equipos que darán las diferencias de deportes que en el mes de octubre representarán al país, a los Juegos 8 de Octubre a realmente en Cuenca Ecuador.

Las pruebas contempladas para la decantación.

en el tiempo previsto.

Santa Cruz obtuvo las dos primeras medallas de oro en los III Juegos Deportivos Nacionales "Hugo Barraza Suárez", al ganar la prueba de pistola libre en la disciplina de tiro deportivo por equipos e individual, en la primera jornada realizada ayer en el polideportivo de la Villa Deportiva Abraham Teclchi de esta ciudad.

En individuales, el tirador ecuatoriano Xavier Radu, logró la presevera dorada al acumular 619.8 puntos, detrás se ubicó Jaime Román La Paz con 603.4 y Gabriel García de la Paz con 597.2 unidades.

El equipo crucero formado por Peter Rada, Rudolf Kojlenburg y Artur Subiran, se adjudicó el primer lugar con 1529 puntos, seguido de la Paz formado por Gabriel García, José Gutiérrez y Jaime Martínez con 1520 puntos y el club Chimbamba integrado por Milton Yáñez y Gunter Paz con 1417 unidades.

damas y varones. ■

• Pela CHIMBA
"Sierra Cruz" d.
as diez pruebas programadas
que se disputaron ayer, corresponden-
la primera fecha de los compa-
tos nacionales de atletismo en el marco de
los Juegos Nacionales "Gral. Hugo
Prado", fueron aplazadas para hoy. T
odo ello debido a que los trabajos de las pi-
lchas que se estaban construyendo en
la pista de la Deportiva "Abraham Techi"
no pudieron terminarse y entregadas

Real Potosí se rehizo y goleó

Con el triunfo salió de colero en las posiciones.

* POTOSÍ

Entre los reales el que se cedió la corona fue Real Potosí, porque en su mejor producción como local, goleó a Real Santa Cruz por cuatro goles contra cero.

Más de diez mil espectadores en el estadio "Mario Mercado Vaca Gómez" disfrutaron de los goles logrados por Leo de Oliveira en dos oportunidades, Tomás Gutiérrez y Cristian Reynaldo.

Alfredo Bermúdez, árbitro del encuentro, expulsó a Óscar Villegas de Real Santa Cruz y Nelson Salamanca de Real Potosí a los 42 minutos del primer tiempo.

EL PARTIDO

El cotejo fijado para las 15:30 horas, arrancó con puntualidad, entre Real Santa Cruz que visitó paradijicamente con los colores pioneros (rojo y blanco) ante un duelo de casa que utilizó sus uniformes de color guinda.

Real Potosí no encontró al frenético rival de peligro nunca pudo haber goleado por mayor diferencia, desafortunadamente por mayor diferencia y Tomás Gutiérrez no pudieron conectar los goles ante una buena actuación del portero Sergio Galazza que conjuró la caída de su equipo en varias oportunidades.

31 minutos del primer tiempo, tanto ya el cántaro a la fuente que al fin Leo de Oliveira, ante pase perfecto de Gutiérrez, con un balón de 35 metros vence al portero Sergio Galazza para abrir el marcador y despertar a la hinchada que festivo riñonadamente.

39 minutos del primer tiempo, nuevamente el morochito Leo de Oliveira, ante falla de la defensa cruceña, logró el segundo tanto para Real Potosí, con lo que culminó el primer período de juego, dos para Real Potosí y uno para Real Santa Cruz.

En el segundo tiempo el técnico Luis Galazza de Real Potosí

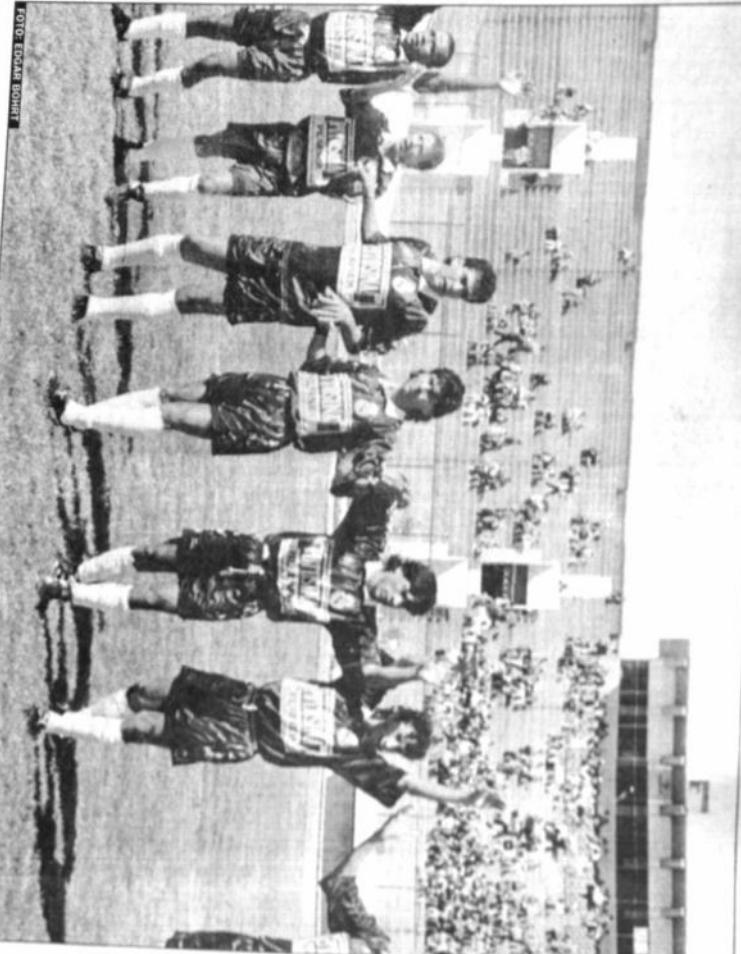


Foto: Edgar Bojer

Integrantes de Real Potosí que lograron su segundo triunfo en el torneo apertura.

LA SINTESESIS

REAL POTOSÍ	
ESTADIO:	Mario Mercado Vaca Gómez
ABRIL:	Alfonso Bermúdez
ASISTENTES:	Gonzalo Chávez, Nelson Arias
PUBLICO:	10,000 personas
RECARGADORES:	No se dio a conocer

1 Mario Salamanca

2 Julio Fernández

3 Misael Villarreal

4 Díaz Gutiérrez

5 Simón Vergas

6 Lumbert Siles

7 Nelson Salamanca

8 Tomás Gutiérrez

9 Leo de Oliveira

10 Fabio Suárez

11 Tomás Reynaldo

12 José Peña

13 Mamón Suárez

14 Álvaro Andújar

15 Juan Ríos

16 Juan Carlos Corraí

17 Germán Bautista

18 Oscar Villegas

19 Carlos Ayala

20 Carlos López

0



De Oliveira 31' PT
Gutiérrez 32' ST
Suárez 32' ST
Reynaldo 30' ST

10 Luis Galazza
11 Nelson Salamanca
12 Alfredo Bermúdez
13 Tomás Gutiérrez
14 Tomás Reynaldo
15 Tomás Gutiérrez
16 Tomás Gutiérrez
17 Tomás Gutiérrez
18 Tomás Gutiérrez
19 Tomás Gutiérrez
20 Tomás Gutiérrez

Por ahora sólo pienso en mi equipo

Gonzalo Galindo Sánchez scri

ore jugador boliviano "Top export".

Se abrió la posibilidad de emigrar al fútbol extranjero. Esto podría ser yo el próximo año.

"Tus gestiones adelantadas con un club del exterior; pero antes quero aportar para ser campeón con Wilstermann este año", dice el jovencísimo futbolista con habichuelo.

que ci prometido 20 de octubre cumplir 24 años.

"Tendré no adiaran nada, va a durar porque a los 32 del segundo tiempo, ante centro de Leo de Oliveira, Cristian Reynaldo con golpe de cabeza marcó el tercer tanto para los dueños de casa.

A los 39 minutos del periodo complementario, Tomás Gutiérrez

y con disparo fuerte y alto so-

mete al portero Sergio Galazza que

no atina más que a sacar el balón

del fondo de las redes marcando

el cuarto tanto para el equipo loco.

Este resultado le permite al re-

presentante pionero abandonar la

última colocación en la tabla de

posiciones del campeonato apertura

de la Liga luego de la décimo ter-

ra fecha del certamen ligero.

• El Hasta ahora, qué equipo

fue el más difícil?

Otro: Real Potosí.

• ¿El Pase es tuyo?

• El 40 por ciento me correspon-

Gallardo, otro "for export"

Joven figura del Wilstermann puntero

The Strongest. Fue muy difícil el partido que jugamos en La Paz y es el único que perdimos. Juega y deja jugar. Aunque los demás, también tuvieron sus dificultades. Además nos quitaron el invicto.

• Dalcio Giovagnoli. Qué te dice ese nombre?

• Se trata de un buen entrenador y que conoce mucho de su oficio. Lo bueno que destaco en él es que habla y deja hablar. Opina y platica 24 años.

"Tendré no adiaran nada, va a durar porque a los 32 del segundo tiempo, ante centro de Leo de Oliveira, Cristian Reynaldo con golpe de cabeza marcó el tercer tanto para los dueños de casa.

A los 39 minutos del periodo complementario, Tomás Gutiérrez

y con disparo fuerte y alto so-

mete al portero Sergio Galazza que

no atina más que a sacar el balón

del fondo de las redes marcando

el cuarto tanto para el equipo loco.

Este resultado le permite al re-

presentante pionero abandonar la

última colocación en la tabla de

posiciones del campeonato apertura

de la Liga luego de la décimo ter-

ra fecha del certamen ligero.

• El Hasta ahora, qué equipo

fue el más difícil?

Otro: Real Potosí.

• ¿El Pase es tuyo?

• El 40 por ciento me correspon-



Gonzalo Galindo. Brilló en Wilstermann y pronto dejará el país.

TOPPER

- El resto es del club

• ¿Eso no dificulta su salida?

• No creo. Hablaré con el presidente Mauricio Méndez y espero que comprenda.

• En qué condiciones parti-

riá? • Podría ser la Argentina?

• Prefiero aún no tocar el tema.

• El 40 por ciento me correspon-

de. El resto es del club

• ¿Eso no dificulta su salida?

• No creo. Hablaré con el presi-

dente Mauricio Méndez y espero

que comprenda.

• ¿Podría ser la Argentina?

• No puedo decir nada por el momento.

• Potosí

• Gonzalo Galindo Sánchez scri

ore jugador boliviano "Top export".

Se abrió la posibilidad de emigrar al fútbol extranjero. Esto podría ser yo el próximo año.

"Tus gestiones adelantadas con un club del exterior; pero antes quero aportar para ser campeón con Wilstermann este año", dice el jovencísimo futbolista con habichuelo.

• A su modo también fue un hecho. Podemos hablar más de un año.

• Estoy cómodo en Wilstermann y económicamente satisfecho. Hoy tiene su forma de trabajo y su forma de relación con sus dirigidos.

• ¿El fútbol te dejó buenas ganancias?

• Estoy cómodo en Wilstermann y económicamente satisfecho. Hoy tiene su forma de trabajo y su forma de relación con sus dirigidos.

• ¿El fútbol te dejó buenas ga-

nancias?

• Si. La familia le apoya Gonzalo?

• Todos. Empezando de mis padres Gonzalo y Leda, como también mi esposa Verónica y sus papás.

• ¿Tienes un hermano en Carlota, por favor cuéntame.

• Gonzalo, mi hermano menor

que espero triunfe en el equipo

y pueda llegar más lejos de lo que yo logre. Tengo un deseo y espero que se pueda dar pronto. Es jugar juntos a él un partido de la Liga.

• ¿Hasta ahora, qué equipo

fue el más difícil?

Otro: Real Potosí.

• ¿El Pase es tuyo?

• El 40 por ciento me correspon-

de. El resto es del club

• ¿Eso no dificulta su salida?

• No creo. Hablaré con el presi-

dente Mauricio Méndez y espero

que comprenda.

• ¿Podría ser la Argentina?

• No puedo decir nada por el momento.

• Potosí

• Gonzalo Galindo Sánchez scri

ore jugador boliviano "Top export".

Se abrió la posibilidad de emigrar al fútbol extranjero. Esto podría ser yo el próximo año.

"Tus gestiones adelantadas con un club del exterior; pero antes quero aportar para ser campeón con Wilstermann este año", dice el jovencísimo futbolista con habichuelo.

• A su modo también fue un hecho. Podemos hablar más de un año.

• Estoy cómodo en Wilstermann y económicamente satisfecho. Hoy tiene su forma de trabajo y su forma de relación con sus dirigidos.

• ¿El fútbol te dejó buenas ga-

nancias?

• Si. La familia le apoya Gonzalo?

• Todos. Empezando de mis padres Gonzalo y Leda, como también mi esposa Verónica y sus papás.

• ¿Tienes un hermano en Carlota, por favor cuéntame.

• Gonzalo, mi hermano menor

que espero triunfe en el equipo

y pueda llegar más lejos de lo que yo logre. Tengo un deseo y espero que se pueda dar pronto. Es jugar juntos a él un partido de la Liga.

• ¿Hasta ahora, qué equipo

fue el más difícil?

Otro: Real Potosí.

• ¿El Pase es tuyo?

• El 40 por ciento me correspon-

de. El resto es del club

• ¿Eso no dificulta su salida?

• No creo. Hablaré con el presi-

dente Mauricio Méndez y espero

que comprenda.

• ¿Podría ser la Argentina?

• No puedo decir nada por el momento.

• Potosí

• Gonzalo Galindo Sánchez scri

ore jugador boliviano "Top export".

Se abrió la posibilidad de emigrar al fútbol extranjero. Esto podría ser yo el próximo año.

"Tus gestiones adelantadas con un club del exterior; pero antes quero aportar para ser campeón con Wilstermann este año", dice el jovencísimo futbolista con habichuelo.

• A su modo también fue un hecho. Podemos hablar más de un año.

• Estoy cómodo en Wilstermann y económicamente satisfecho. Hoy tiene su forma de trabajo y su forma de relación con sus dirigidos.

• ¿El fútbol te dejó buenas ga-

nancias?

• Si. La familia le apoya Gonzalo?

• Todos. Empezando de mis padres Gonzalo y Leda, como también mi esposa Verónica y sus papás.

• ¿Tienes un hermano en Carlota, por favor cuéntame.

• Gonzalo, mi hermano menor

que espero triunfe en el equipo

y pueda llegar más lejos de lo que yo logre. Tengo un deseo y espero que se pueda dar pronto. Es jugar juntos a él un partido de la Liga.

• ¿Hasta ahora, qué equipo

fue el más difícil?

Otro: Real Potosí.

• ¿El Pase es tuyo?

• El 40 por ciento me correspon-

de. El resto es del club

• ¿Eso no dificulta su salida?

• No creo. Hablaré con el presi-

dente Mauricio Méndez y espero

que comprenda.

• ¿Podría ser la Argentina?

• No puedo decir nada por el momento.

• Potosí

• Gonzalo Galindo Sánchez scri

ore jugador boliviano "Top export".

Se abrió la posibilidad de emigrar al fútbol extranjero. Esto podría ser yo el próximo año.

"Tus gestiones adelantadas con un club del exterior; pero antes quero aportar para ser campeón con Wilstermann este año", dice el jovencísimo futbolista con habichuelo.

• A su modo también fue un hecho. Podemos hablar más de un año.

• Estoy cómodo en Wilstermann y económicamente satisfecho. Hoy tiene su forma de trabajo y su forma de relación con sus



**WILSON SANCHEZ
Y MIGUEL MERCADO**
Dos protagonistas
del clásico nacional.